

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň  
v náklade 193 840 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.

Roznáša Slovenská pošta, a.s.

Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98

ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@ba-noviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 1. decembra 2005

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník VIII. ~ Číslo 29

## V druhom kole volieb župana sa stretnú dvaja favoriti

BRATISLAVA

O post bratislavského župana sa bude v druhom kole regionálnych volieb uchádzať nezávislý kandidát Vladimír Bajan s počtom hlasov 30 471 (41,3 %) a súčasný predseda BSK Ľubomír Roman (SDKÚ-ANO-SMK-DS-Strana zelených na Slovensku), ktorý získal 23 091 hlasov (31,3 %). (Rozhovor s oboma finalistami prinášame na 3. strane).

V poradí tretí skončil Ivan Švejna (Hnutie Vpred) s 6294 hlasmi, za ním Ján Cuper (ĽS-HZDS/Pravá SNS/Zjednotená SNS) so 4835 hlasmi, piaty je Peter Tatar (OKS) s 3470 hlasmi, šiesty Karol Ondriaš (KSS) s 3032 hlasmi, kandidát Občianskych liberálov David Dvořák získal 922 hlasov, Andrej Trnovec zo Slovenskej ľudovej strany 741 hlasov, predposledný skončil Viliam Mokráň so 619 hlasmi a za ním Rudolf Martančík zo strany Úsvit, ktorému dali občania 311 hlasov.

Ako informovala predsedníčka Bratislavskej krajskej volebnej komisie Alexandra Balogová, z celkového počtu 525 536 voličov v BSK sa na voľbách zúčastnilo 73 786 občanov, čo je 14-percentná volebná účasť.

Krajský 50-členný parlament obsadí koalícia SDKÚ - ANO - SMK - DS - Strana zelených na Slovensku, ktorá získala 27 mandátov. Ďalších 11 kresiel obsadia zástupcovia koalície Smer-SD - SF-HZD. Kresťanskí demokrati budú mať 6 poslancov v kraji. Okrem toho si voliči BSK zvolili dvoch nezávislých kandidátov, dvoch kandidátov za Nezávislé fórum a dvoch za OKS. (ver, síta)

Téma regionálnych volieb sa venujeme aj na 13. strane.

## Väčšina je za konkurenciu letísk

REDAKCIA

Traja zo štyroch účastníkov ankety internetového vydania Bratislavských novín sa domnievajú, že letiská v Bratislave a vo Viedni by si mali konkurovať. Naopak, za spoluprácu oboch letísk sa vyslovil iba jeden z piatich účastníkov ankety.

Za spoluprácu oboch letísk sa od začiatku novembra na www.bratislavskenoviny.sk vyslovilo 21,2%, za konkurenciu 73,8% a nevedelo odpovedať 5% účastníkov internetovej ankety.

Nová anketová otázka znie: **Páčia sa vám Vianočné trhy na vynovenom Hlavnom námestí?** Výjadriť sa môžete na www.bratislavskenoviny.sk. Anketu vyhodnotíme v poslednom tohtoročnom vydaní novín 15. decembra. (red)



Atmosféru tohtoročných Vianočných trhov umocňuje nové osvetlenie Hlavného námestia.

FOTO - Filip Malý

## Vianočné trhy sa konajú už po trinásť raz

BRATISLAVA

Slávnostným rozsvietením vianočného stromčeka na obnovenom Hlavnom námestí sa minulý piatok začali trinásť Vianočné trhy, ktoré potrvajú až do 23. decembra.

V deň otvorenia trhov bol na námestí stisk - mnohých ľudí prilákal tradičný sortiment vianočného občerstvenia, teda cigánska pečenka, pečené klobásy, masťný chlieb s cibulou, pagáče, husacie a kapustné lokše, kapustnica, varený punč, víno, grog. Priamo pred návštevníkom sa na griloch pripravujú tradičné jedlá z mäsa a rýb. Ako dezert si možno dať drobné pečivo, oblátky, medovníky, med alebo vianočnú medovinu. Zakázaný je predaj tvrdého alkoholu, ale aj piva. V tomto roku je na Hlavnom a Františkánskom námestí spolu

42 predajcov v tzv. gastro stánkoch. Nechýba ani vianočný tovar z dreva, skla, kože, prútia, šúpolia či včelieho vosku. Tesne pred Vianocami sa na trhovom námestí objavia kade so živými kaprami a vianočné stromčeky na predaj. Okrem Hlavného námestia môžu návštevníci trhov nakupovať remeselné výrobky aj na nádvorí Starej radnice. Združenie cechov historických remesiel tu každoročne pripravuje predaj vlastných výrobkov. Okrem zástupcov cechu kováčskeho, hrmčiarskeho a sklárskeho sa pred pár rokmi objavil medzi remeselníkmi aj prvý voňavkár.

Vianočné trhy sa na Hlavnom námestí uskutočnili po prvý raz v novodobej histórii v roku 1993. Zástupcovia mesta, inšpirovaní vianočnými trhmi v niektorých európskych mestách, obnovili podobnú

tradičiu aj v Bratislave. Vianočné trhy mali byť pozvánkou obyvateľom mesta a jeho návštevníkom prežiť spoločne adventný čas v jeho historickom srdci. Bratislavčania túto pozvánku prijali. A nielen oni - trhy si obľúbili aj zahraniční návštevníci.

Počet stánkov sa po desaťročí existencie trhov viac ako zdvojnásobil (tento rok ich je 106), trhy „expandovali“ aj do priľahlých nádvorí a námestí. Koncom 90. rokov sa trhy rozšírili aj na nádvorie Starej radnice. Od roku 2003 koncepcia Vianočných trhov postupne integrovala priestor Františkánskeho námestia. Súčasťou tradície trhov je rozsvietenie vianočného stromčeka predstaviteľmi mesta, ktorým sa každoročne oficiálne bratislavské Vianočné trhy začínajú. (juh)

## Nový výber daní bude pre občanov lepší

O tom, čo bude pre mesto, mestské časti a pre Bratislavčanov znamenať fakt, že od 1. januára 2006 správa a výber dane z nehnuteľností prechádza na mesto, sme sa pohovárili s riaditeľkou magistrátu Annou PAVLOVIČOVOU.

- Rozhodnutie poslancov mestského zastupiteľstva dáva exekutive mesta možnosť, aby ďalej pripravovala podmienky na naplnenie skutočností vyplývajúcich zo zákona tak, aby bolo možné 2. januára 2006 začať s činnosťou na novom centrálnom pracovisku pre výber daní na Bazovej ulici číslo 6. Mestské zastupiteľstvo ma poverilo vykonať opatrenia na prechod agendy správy dane z nehnuteľností do 30. novembra tohto roka. Boli vypracované tri typy delimitačných protokolov - protokol elektronických databáz, protokol spisovej agendy a protokol zamest-

### Naš rozhovor

nancov. Tieto protokoly boli doručené na jednotlivé mestské časti so žiadosťou o ich bezodkladné podpísanie.

Ako pokračuje príprava na začatie prevádzky pracoviska na Bazovej ulici?

- Pripravili sme stavebno-technického zabezpečenie priestorov na Bazovej ulici. Predpokladá sa, že na tomto pracovisku bude pôsobiť asi 60 zamestnancov. Tomu sú podriadené úpravy existujúcich priestorov, s prihliadnutím na primeraný komfort pre daňových poplatníkov. Nepochybujem o tom, že 2. januára budúceho roka bude pracovisko pre daňovníkov otvorené.

Ako mesto zabezpečí túto agendu aj v jednotlivých mestských častiach?

- Primátor Andrej Ďurkovský dal poslancom prísľub, že podľa možnosti urobíme všetko pre to, aby si občania mohli vybrať záležitosť súvisiace s daňami na príslušnom miestnom úrade. Vieme dohodnúť s miestnymi úradmi zriadenie kancelárií informačno-konzultačného charakteru, ktoré by boli vlastne detašovanými pracoviskami mesta. V budúcnosti urobíme všetko pre to, aby boli prepojené s centrálnym pracoviskom.

Čo sa zmení z pohľadu občana?

- Rada by som vyslovila presvedčenie, že prechod agendy neskomplicuje našim občanom život, naopak, mnohým vlastníkom nehnuteľností, ktorých majetok je vo viacerých mestských častiach, situáciu zjednoduší skutočnosť, že si daňové povinnosti vybavujú na jednom mieste.

Zhováril sa Juraj Handzo

## Miestnu daň z nehnuteľností bude vyberať hlavné mesto

BRATISLAVA

Správu dane z nehnuteľností a jej výber už nebudú naďalej vykonávať mestské časti, ale od prvého januára táto kompetencie prejdú na mesto. Minulý štvrtok po dlhej diskusii o tom rozhodli poslanci mestského zastupiteľstva.

Správu dane z nehnuteľností a jej vyberanie mestské časti vykonávali od roku 1991. Na základe prechodného ustanovenia v zákone o miestnych daniach v tomto roku mestské časti vykonávali správu dane pre mesto. Výnos dane z nehnuteľností bol príjmom rozpočtu príslušnej mestskej časti. Od januára budúceho roka toto prechodné ustanovenie stráca účinnosť a správu dane bude vykonávať samotné mesto. Výnos dane približne vo výške jednej miliardy korún bude plynúť do mestského rozpočtu. Mesto pripravilo návrh na novelizáciu článku svojho štatútu, ktorý upravuje rozdelenie rozpočtových príjmov mesta a mestských častí tak, aby sa v budúcom roku mestské časti podieľali na dani z príjmov fyzických osôb v rozsahu výnosu dane z nehnuteľností, ktorú vybrali v roku 2004, a v rozsahu očakávaného výnosu z podielu na dani z príjmov fyzických osôb v tomto roku. Príjmy mestských častí by sa mali v budúcom roku v porovnaní s očakávanými príjmami v tomto roku zvýšiť.

Starostovia bratislavských mestských častí do poslednej chvíle presadzovali názor, že daň z nehnuteľností by aj od roku 2006 mali vyberať mestské časti, nie bratislavský magistrát a správu tejto miestnej dane by malo mesto dodatkom ku svojmu štatútu preniesť na mestské časti. Aj preto trvala diskusia o tomto bode na zasadnutí mestského zastupiteľstva niekoľko hodín. S návrhom dodatku štatútu mesta, podľa ktorého by správa a výber dane z nehnuteľností ostali v kompetencii mestských častí, prišiel starosta Starého Mesta Peter Čiernik, napokon však neuspel. Bratislavský primátor Andrej Ďurkovský prisľúbil, že po dohode so starostami mestských častí bude možné na miestnych úradoch ponechať pracoviská, ktoré dane vyberali doteraz, budú to však mestské pracoviská a nie miestne. Ako uviedol, väčšina Bratislavčanov si ani neuvedomí, že sa zmenilo správcovstvo daní. Podľa jeho slov dostanú daňový výmer na základe minuloročných registrácií a ako daňovníci dostanú poukážky na to, aby mohli svoju daň za byt alebo inú nehnuteľnosť zaplatiť. Ako sme už informovali, od začiatku budúceho roka bude daňovou centrálnou pre všetkých vlastníkov nehnuteľností v Bratislave pracovisko na Bazovej ulici. (juh)

## 3 mosta doprosta

## Prečo empatia nenabradi skutočný úsmev

*Nepochybujem, že psychológovia a sociológovia majú vysvetlenie nevládnosti našinca v mladšom, strednom aj vyššom veku. Vždy v tomto čase, keď sa na nás začínajú rútiť Vianoce, však mám chuť zmiest všetky akademické argumenty. A skríknúť, že jediné, čo tu chýba, je pár faciek.*

*Ani nie tak tým našincom v mladšom, strednom aj vyššom veku, ako tým, čo ich vychovali a naučili. Lebo vedecký argument, že ľudia sú kvárení ekonomickou situáciou, a preto sú zamračení, existujú len ako munícia pre demagogické politické rečičky. Pretože som zažil, aké to je, keď žije človek v hmotnej chudobe a medzi hmotne chudobnými, viem, že tam bolo viacej srandy než v mnohých iných bezstarostnejších societach. Napokon ani strýko Držgroš nie je vtípkár, nežartuje, keď ráta svoje poklady, zábavu zo života majú jeho traja nemajetní a pravdepodobne vydedení synovci. Nevrost je dieťaťom rozmazanosti a rozmazanosť nie je atribút chudoby.*

*Veru tak, pár faciek...*

*V časoch moderných počívame zo všetkých strán slova ako empatia a asertivita, ale už niekoľko desaťročí som nezažil, aby niekto trval na tom, že sa budeme správať slušne. Môžeme byť asertívni aj empatičtí a keď bude existovať vedecké ospravedlnenie našou únavou či chudobou, nebudeme ani jedno, ani druhé a ani to tretie. Teda ani vychovaní. Nenosi sa to v tejto spoločnosti. Všimli ste si, koľko verejných činiteľov si už dávno malo zbalit svojich deväť slivák, lebo sa nesprávali tak, ako sa na osoby v ich pozícii patrí?! A zbalili si? Všimli ste si, že už dávno vymizlo jednoznačné konštatovanie so silou norimberského rozsudku: „To sa predsa nerobí...“?*

*No tam, kde neexistuje spoločenská norma pre to, čo sa nerobí, nie je ani spoločenská norma pre to, čo sa robí a robí má. Zostanú vedecké pomenovania a argumenty, len slušnosť bude zahrabaná v poslednom kúte cintorína.*

*Chabreme sa v mene blížiacich sa sviatkov celkom presne proti ich zmyslu a poslaniu. Namiesto úsmevu a prívetivosti len zhon a držgrošské rávanie vecí, predavači protivní k zákazníkovi a zákazníci k predavcom i k sebe navzájom.*

*Milé sviatky, nechajte nás tak. Unavených a v chudobe.*

*Ducha. Gustav Bartovic*

## Vrahovia sú stále neznámi

BRATISLAVA

**Polícií sa zatiaľ nepodarilo dolapit' vrahov 21-ročného Daniela Tupého, ktorého zavraždili začiatkom novembra na petržalskom nábreží.**

„Na náročnosť objasňovania vplyva rýchly priebeh a spáchanie tohto skutku pod rúškom tmy. Polícia predviedla a vypočula už desiatky osôb, no žiadnu ešte neobvinila,“ uviedla zástupkyňa bratislavskej krajskej policajnej hovorkyne Alena Toševová.

Pri jednej z posledných policajných akcií v sobotu policajti skontrolovali desiatky pohostinských zariadení a niektoré verejné priestranstvá. Skontrolovali 122 osôb, z toho sedem predviedli na policajné oddelenia. (sita)

## Výmena povrchu Hlavného námestia sa skončila, posledné úpravy urobia na jar

BRATISLAVA

Úpravy na Hlavnom námestí síce nie sú dokončené, od začiatku sa však rátalo s tým, že práce budú rozdelené do dvoch etáp, z ktorých prvá sa už realizovala a druhá príde na rad až na jar budúceho roku.

Týmto slovom reagoval na našu otázku, prečo nie je dokončený a obložený napríklad vonkajší kruhový prstenec, ktorý bol vybudovaný okolo Rolandovej fontány, architekt Otto Grossmann, ktorý je autorom projektu obnovy námestia. „Od začiatku sa rátalo s tým, že práce budú rozdelené na dve etapy, pretože všetko by sa naraz realizovať nestihlo,“ povedal nám.

„V rámci prvej etapy prác sa mali vybudovať inžinierske siete, podkladové kon-

štrukcie a dlažby, aby sa na námestí mohli konať Vianočné trhy. To sme v plnej miere zabezpečili a práce boli vykonané načas. Všetko ostatné dokončíme na jar.“

Týka sa to napríklad aj chýbajúcej dlažby na úseku pri Starej radnici. Ako vysvetlil O. Grossmann, pri Starej radnici, ktorá sa práve rekonštruuje, stojí lešenie, ktoré neumožňovalo položiť dlažbu aj tesne pri tejto historickej budove. Pokrok nastal aj v súvislosti s nálezmi, ktoré boli objavené počas archeologického výskumu na námestí. „Podarilo sa nám nájsť sponzora na prezentáciu archeologických nálezov, ktorú plánujeme na jar budúceho roku,“ uviedol.

Úprava Hlavného námestia sa začala v pondelok 5. septembra. Jej cieľom bolo

skvalitniť povrchovú dlažbu námestia, modernizovať všetky podzemné inžinierske siete a námestie doplniť o vhodnú malú architektúru, vrátane osvetlenia. Úprava infraštruktúry zabezpečila dostatočný elektrický príkon pre Vianočné trhy, koncerty a ďalšie akcie, ktoré sú závislé od spoľahlivého rozvodu elektriny, spoľahlivé napojenie stánkov Vianočných trhov na rozvod vody a na kanalizáciu s lapačom tukov a vyriešila osvetlenie námestia vhodnými súčasnými svietidlami, ktorými sú zvýraznené dominanty Hlavného námestia - priečelia a strechy objektov. Zámerom je zapojiť námestie aj do organizmu pešej zóny historického jadra a oživiť parter na reštauračno-kaviarenské aktivity. (juh)

VÚB je členom Gruppo Banca Intesa

www.flexibiznisucet.sk • KONTAKT 0850 123 000

### získajte stovky možností, ako si poskladať svoj flexibiznis účet



## flexibiznis účet

Poskladajte si vlastný flexibiznis účet z produktov a služieb, ktoré skutočne potrebujete pre svoje podnikanie. Získajte jedinečný firemný účet, ktorý si zostavíte sami.

- ušetríte na bankových poplatkoch až 50 % ceny za zvolené produkty a služby
- zahrňte do svojho flexibiznis účtu toľko účtovných položiek, koľko využijete
- prispôbte svoj účet aktuálnym potrebám vašej firmy, pretože produkty a služby si môžete kedykoľvek pridať alebo odobrať
- a navyše získajte jednoduchý prístup k finančným prostriedkom formou povoleného prečerpania na účte

• a odrazu máte účet, aký potrebujete.

vub  
banka

## Poslanci akceptovali pripomienky

BRATISLAVA

**Poslanci mestského zastupiteľstva vzali na vedomie doterajšie zmeny organizácie autobusovej dopravy v rámci MHD od 5. septembra a akceptovali aj pripomienky cestujúcej verejnosti.**

Námestníka primátora pre dopravu Karola Koladu poverili, aby zabezpečil vyčistenie technických a finančných nárokov na ďalšie požiadavky cestujúcich na úpravy linkového vedenia a zmeny grafikonov mestskej hromadnej dopravy. K. Kolada má túto úlohu realizovať do konca januára budúceho roku, potom sa mestskou hromadnou dopravou bude opäť zaoberať mestské zastupiteľstvo. Ako sme už informovali, najčastejšou pripomienkou cestujúcej verejnosti je poukazovanie na nedostatočnú kapacitu jednotlivých liniek. Na základe pripomienok boli postupne od 10., 17. a 26. októbra zvýšené kapacity v rannej špičke na linkách v Petržalke a na Dolných honoch. Pokiaľ ide o Petržalku, zlepšili sa intervaly na autobusových linkách číslo 68 (zo 6 na 4 minúty), 98 (z 8 na 6 minút) a 80 (zo 6 na 4 minúty), grafikon linky 59 bol prispôbený školám v lokalite Rača - Na Pántoch. V oblasti Dolných honov, Vrakuňa a Prievozu sa zlepšili intervaly na trolejbusových linkách číslo 201, 202 a 208 (z 8 na 6 minút) nielen v rannom období, ale aj medzi 17. a 19. hodinou. V rannom období sa zlepšil aj interval autobusovej linky číslo 75 a cez víkend na najzaťaženejšom úseku Vrakuňa - Astronomická aj interval linky číslo 67.

Občania požadujú aj zvýšenie kapacity na linkách číslo 96, 87, 21 a 91/191. Množstvo pripomienok sa týkalo kapacity a prevádzkového času jednotlivých liniek mimo dopravnej špičky. Ide o požiadavky na zvýšenie kapacity liniek číslo 21, 34, 83 a 84 v čase po 17. hodine, 33 v čase po 18. hodine, linky číslo 95 a linky číslo 17 v čase po 8. hodine na Račianskej v smere do mesta. Ďalšie pripomienky požadujú rozšírenie prevádzky liniek číslo 96, 78, 92 a 93.

V materiály, ktorý minulý štvrtok prerokovalo mestské zastupiteľstvo, sú podrobne zmapované aj možnosti spojenia jednotlivých petržalských lokalít s dôležitými bodmi na území mesta, ako je Hlavná stanica, Autobusová stanica Mlynské nivy, nemocnica na Antolskej a podobne. Z doterajších zistení vyplýva napríklad aj to, že výrazne väčšie kapacitné problémy ako na petržalských linkách sú v súčasnosti v Devínskej Novej Vsi.

Pokiaľ ide o dostupnosť k zastávkam MHD, situácia vôbec nie je najhoršia v Petržalke, pretože v tejto mestskej časti je každé miesto v dostupnosti do 400 metrov k najbližšej zastávke. Pritom v Dúbravke, Kramároch, Podunajských Biskupiciach i inde sú dostupnosti k zastávkam 800 až 1500 metrov, pričom obyvatelia to prijímajú ako normálne. (juh)

Spoločnosť B.O.S. - Slovakia

Vám ponúkame moderné bývanie v prebiehajúcej výstavbe v Bratislave v Dúbravke na Agátovej ulici. 1-5 izbové byty si môžete rezervovať pri zvýhodnenej cene 29 400,-Sk/m<sup>2</sup> bez DPH, (34 990,-Sk/m<sup>2</sup> s DPH). V prípade záujmu kontaktujte, prosíme, našu spoločnosť, kde Vám poskytneme bližšie informácie.

Bratislava - Dúbravka Agátová ulica

Už sa stavia!

www.bos-slovakia.sk

Plynárenská 7/B, 821 09 BRATISLAVA, tel.: 02/ 582 52 615 - 6, fax: 02/ 5825 2620, mobil: 0902 317 342, 0902 904 852 e-mail: bos-slovakia@bos-slovakia.sk

## Návrh zákona o Metropolitnej polícii ide ďalej

BRATISLAVA

Poslanci mestského zastupiteľstva minulý štvrtok vzali na vedomie návrh zákona o Metropolitnej polícii. Návrh zákona bude pripomienkovať ministerstvo vnútra, potom o ňom bude rokovať vláda a napokon Národná rada SR.

Najdôležitejšou zmenou, ktorú v porovnaní so súčasným stavom predpokladá návrh zákona, je, že príslušníci Metropolitnej polície by už neboli zamestnancami, ako je to v prípade súčasných mestských policajtov, ale budú v služobnom pomere.

Oprávnenia metropolitných policajtov by sa mali rozšíriť. Mali by mať napríklad právomoc požadovať preukázanie totožnosti, požadovať vysvetlenie, otvoriť byt, odňať vec, obmedziť osobnú slobodu podozrivých osoby pristihnutých pri trestnom čine na zabránenie útoku alebo zabezpečenie dôkazov. Dôležité bude aj oprávnenie prikázať každému, aby na nevyhnutný čas nevstupoval na určené miesta. Na zvýraznenie oprávnení, zodpovednosti a kariérneho postupu sa ustanovia hodnoty určené platovou triedou a dobou výsluhy.

Mimoriadne dôležité bude zaradenie metropolitného policajta v pracovnej pozícii okrskár, čím sa sleduje záujem stabilizovať ich vo vzťahu k občanom a dôvere v službu prvého kontaktu. Na to majú slúžiť aj stabilizačné príspevky. Na čele Metropolitnej polície bude generálny riaditeľ, ktorého bude kontrolovať mestské zastupiteľstvo a primátor. Ten ho bude môcť aj odvolať. Predpokladá sa, že činnosť Metropolitnej polície by mala byť financovaná nielen z mestského, ale aj zo štátneho rozpočtu. (lau)

### Zabuchli ste si auto?

**PAVOL VALENTOVIC®**  
**BEZPEČNOSTNÉ ÚZAMYKACIE**  
**SYSTÉMY - TREZORY**

Otváranie áut, dverí a trezorov  
Predaj - montáž - nonstop servis

☎ 0905 610173  
Tel./fax: 02/44644222

Pozývame Vás  
na prednášku

„Ako sa správne  
zdravo stravovať,  
zdravá kuchyňa“

Prof. RNDr. Katarína Horáková, DrSc.

8. 12. 2005 o 17.00 h  
Primaciálny palác

Vstup zadarmo

## Kandidáti na predsedu samosprávneho kraja chcú pomôcť aj mestu Bratislava

V druhom kole sa o post predsedu Bratislavského samosprávneho kraja budú podľa očakávania uchádzať dvaja najsilnejší kandidáti - starosta Petržalky Vladimír BAJAN a doterajší župan Ľubo ROMAN. Na oboch sme sa obrátili s rovnakými otázkami.

~ ~ ~  
**Ako sa zhoduje výsledok volieb s vašimi očakávaniami?**

**V. BAJAN:** Najprv by som chcel poďakovať voličom za dôveru, ktorú mi prejavili, predovšetkým v hlavnom meste. Výsledky neprekvapili, len potvrdili prieskumy, ktoré označovali za favoritov súčasného župana a mňa. Možno ten rozdiel je väčší, ako sa predpokladal, teraz bude dôležité presvedčiť voličov, aby prišli aj v druhom kole, nech ich hlasovanie z prvého kola nestratí svoj zmysel.

**Ľ. ROMAN:** Očakával som, že sa dostanem do druhého kola, neočakával som však, že bude taká nízka voličská účasť. Bolo mi ľúto, že v našej pravicovej koalícii nebolo KDĽ. Považujem to za chybu a výsledok hovorí, že mám pravdu.

**O aký bod by ste pod dojmom z výsledku volieb ešte chceli obohatiť váš volebný program?**

**V. BAJAN:** Bratislavčan nemá rád drahú a megalomanskú kampaň a tento štýl napokon nemám rád ani ja, preto som neponúkal vzdušné zámky. Ak je otázka myslieť tak, či by som teraz pridal niečo navyše, je to toto: Bratislava musí mať v župe svoje postavenie, pretože investície, ktoré sem prúdili, ju zväčša obchádzali. Pridal by som preto dôraz na spoluprácu župana s primátorom a starostami. Keďže dôverne poznám pomery v Bratislave a som známy skôr ako pragmatik než budovateľ vzdušných zámok, viem, že je najvyšší čas investovať do cestnej siete v Bratislave, pomôcť jednotlivým mestským časťami riešiť ich problémy, stabilizovať školstvo a zdravotníctvo v metropole, pričom mimoriadny dôraz by som položil na pomoc sociálnym zariadeniam. Toto všetko znamená prestať kšeftovať s nehnuteľnosťami vyššieho územného celku a ponúknuť ich na pomoc primátorovi a starostom.

**Ľ. ROMAN:** Volebný program by mal obsahovať aj pomoc mestskej hromadnej doprave v Bratislave. Sú na to dva spôsoby. Prvým je rozšírenie a zároveň dofinancovanie nových trás autobusov do Stupavy, Svätého Jura a Marianky, druhým je odpustenie dane z motorových vozidiel Dopravnému podniku Bratislava s podmienkou, že zahusť dopravu v Petržalke.

**Čo podľa vás spôsobilo takú nízku účasť voličov?**

**V. BAJAN:** Nízku účasť voličov v regionálnych voľbách spôsobila kombinácia



viacerých faktorov ako všeobecné znechutenie z politiky, nezáujem politických elit o regionálne voľby, možno trochu zapôsobil aj počasie. V komunálnej politike takéto problémy nemáme, možno aj preto, lebo samosprávy sú stabilne na tretej priečke dôveryhodnosti, a preto vidím jeden zo zdrojov nezáujmu verejnosti aj v politike súčasných špičiek vyšších územných celkov.

**Ľ. ROMAN:** Malá informovanosť Bratislavčanov o tom, čo pre nich samosprávny kraj robí a bude robiť. Samosprávny kraj mal doteraz veľmi malý priestor na komunikáciu s mestom Bratislava a jeho obyvateľmi. Nemohol si financovať vlastné noviny, lebo len posledný rok má svoje vlastné peniaze. Občania by sa dozvedeli o veciach, ktoré župa urobila pre Bratislavu, o financiách, ktoré idú priamo do sociálnych zariadení v Bratislave a jej mestských častiach, o výške podpory bratislavských neziskových organizácií, poskytujúcich sociálne služby, o cezhraničných projektoch INTER-REG, ktoré samosprávny kraj pripravil a pripravuje spolu s mestom, o spoločných krokoch pri využití nadbytočných školských budov a internátov, o spoločnom podniku na integrovanú dopravu v meste a súčasne aj v regióne a o príprave projektov na čerpanie z európskych fondov. Malý príklad: rozpočet BSK na sociálne služby je 520 miliónov korún ročne, z toho 450 miliónov ide priamo do Bratislavy.

**Aký by bol váš prvý krok vo funkcii predsedu BSK, ak by ste boli v druhom kole volieb úspešný?**

**V. BAJAN:** Ak by som z druhého kola vyšiel víťazne, potom by môj prvý krok boli stretnutia so starostami a primátormi kraja. Druhým krokom by bola pasportizácia všetkých zmluvných vzťahov župy, prispôbenie úradu tak, aby prioritu mali volení zástupcovia a nie úradníci. Ako župan by som od začiatku a trvalo spolu-



pracoval so starostami bratislavských mestských častí a regionálnymi združeniami miest a obcí. Tieto úlohy by sa mali splniť v prvom štvrťroku 2006.

**Ľ. ROMAN:** Sadli by sme si spolu s primátorom Andrejom Ďurkovským a novo vymenovaným riaditeľom akciovej spoločnosti Bratislavská integrovaná doprava pánom Kľučkom a urýchlene by sme pripravili taký dopravný systém, ktorý by vyhovoval všetkým Bratislavčanom. Teraz už na to máme kompetencie a spoločný podnik.

**Čo konkrétne by ste v prípade vášho zvolenia ešte urobili pre každodenný život Bratislavy a Bratislavčanov?**

**V. BAJAN:** Čo pre Bratislavu? Za Bratislavu by som ako prvý krok vykonal návštevu u ministra dopravy, aby sme prerokovali situáciu okolo diaľnice a Einsteinovej a lávok ponad ne, to však urobím bez ohľadu na výsledok druhého kola. Súčasne je pre Bratislavčanov nevyhnutné rokovať o zlepšení v mestskej hromadnej doprave a s primátormi Malacie, Pezinku a Senca prerokovať pripravované obchvaty. Doprava je najväčší a najrýchlejšie rastúci problém tohto regiónu.

**Ľ. ROMAN:** Urýchlene začneme pripravovať projekty na čerpanie fondov z Európskej únie, pretože Bratislava od roku 2007 už bude môcť prijímať tieto prostriedky. Sú tam pripravené štyri miliardy korún len pre Bratislavu. Sú určené na infraštruktúru, humanizáciu panelových sídlisk (parkoviská, chodníky, zateplenie panelových domov, ak patria mestu alebo družstvu), protipovodňovú ochranu, cyklotrasy a športové zariadenia. Na záver by som chcel poďakovať všetkým Bratislavčanom, ktorí mi dali svoj hlas, a teda aj svoju dôveru, a chcem ich poprosiť, aby mi ju znovu prejavili aj 10. decembra.

**Zhovárali sa**  
**Gustav Bartovic, Juraj Handzo**  
FOTO - archív

## Mestskí poslanci odobrili projekt CEPIT

BRATISLAVA

Vybudovanie vedecko-technologického parku CEPIT vo Vajnoroch odobrili mestskí poslanci tým, že schválili zmenu využitia poľnohospodárskej pôdy na výrobu a občiansku vybavenosť v lokalite, kde má stáť.

Poslanci tiež vzali na vedomie aj urbanistickú štúdiu vedecko-technologického parku CEPIT. Investor si na základe tohto rozhodnutia dal schváliť územno-plánovacia dokumentáciu a požiadal o stavebné povolenie. Ako sme už informovali, výstavba by sa mala začať už v budúcom roku a prvá časť prevádzok by sa mala otvoriť v roku 2007.

Do roku 2012 by vo Vajnoroch mal na ploche 63 hektárov vyrásť kompletný vedecko-technologický park, v ktorom budú pôsobiť firmy zamerané na vývoj biotechnológií, informačných technológií a počítačovej techniky, využitie energií z obnoviteľných zdrojov či inovatívnych technológií v oblasti automobilového priemyslu. CEPIT ponúkne aj inkubátor na podporu mladých podnikateľov v oblasti inovatívnych technológií, hotel s výstavným a kongresovým centrom a iné aktivity, ktoré sú súčasťou technologických parkov vo svete (školiace zariadenia, kampus, laboratória, rezidenčné kapacity a podobne).

Celkovo sa v parku vytvorí niekoľkotisíc vysoko kvalifikovaných pracovných miest; predpokladá sa, že asi 40 až 50 percent zamestnancov bude mať vysokoškolské vzdelanie. Plány CEPIT počítajú aj s výstavbou vysokej odbornej školy pre približne 1500 študentov a s vybudovaním parkového areálu, do ktorého budú začlenené všetky tieto prevádzky. Týmto spôsobom tu budú vytvorené aj podmienky na relax a aktívny odpočinok v príjemnom prostredí.

Proti urbanistickej štúdií i zmene využitia pozemkov aj tesne pred jej schválením namietala starostka Vajnora Anna Zemanová. Vajnory podľa nej nie sú proti postaveniu technologického parku na svojom území, mal by však byť inde. Vajnorská samospráva projektu vedecko-technologického parku CEPIT vyčíta, že zasahuje do územia, s ktorým počíta iná už vypracovaná štúdia a navyše projekt CEPIT nespĺňa požiadavky Vajnora na zachovanie ich vidieckeho charakteru. (juh)

**DETSKÉ KRÁLOVSTVO**

Súkromné opatrovatel'ské centrum ponúka ešte voľné miesta pre deti.  
Zvolenská 23, Bratislava - NIVY  
tel.: 0902 088 656, www.kralovstvo.sk

Kombinovaná spotreba: od 6,3 do 13,6 l/100km, Emisie CO<sub>2</sub>: od 167 do 326 g/km



Teraz trieda E 4x4 za cenu zadného náhonu

**Trieda E - 22 svetových rekordov.**  
Priemerná rýchlosť 224 km/hod. 482 802 km bez poruchy.

► Trieda E - etalón vozidiel vyššej strednej triedy. Autá, ku ktorým vzhľadajú mnohé iné. Autá, ktoré dokážu krúžiť 30 dní takmer nonstop po okruhu priemernou rýchlosťou 224,82 km/hod.

► Nové V6 motory - benzínové 280 a 350, diesellové 280 CDI a 320 CDI, unikátna 7-stupňová prevodovka 7-G TRONIC a bezpečnostná výbava hodná lídra.

► Pohon 4x4 teraz už aj s diesellovými

mi motormi za cenu zadného náhonu.

► A to všetko odteraz so záručnou dobou predĺženou na 3 roky a zvýhodneným lízingom do konca roka.

► Bezplatný servis 6 rokov alebo do 160 000 km.



Mercedes-Benz

DaimlerChrysler Automotive Slovakia, s. r. o. Tuhovská 5 • 831 07 Bratislava • e-mail: info@daimlerchrysler.sk • http://www.mercedes-benz.sk

## Každé veľké mesto sa ďalej rozrastá

AD: KTO SLŪBI NOVÝ PARK, TOHO BUDEME VOLIŤ (BN 27/2005)

Bratislava je veľkomesto, a nie nejaké provinčné mestečko, tak je normálne, že sa ďalej rozrastá, a že tu rastú aj výškové budovy, hoci aj 34 podlažné. Toto sa netýka historického centra mesta, ktoré je nádherné, romantické a zachované, a kde sa určite žiadne takého projekty neplánujú.

Čo sa týka zelene a výrubu zelene, dokonca požiadavky založiť dva nové parky v centre mesta, treba sa pozrieť aj po iných mestách vo svete. Taký park, ako má Londýn - Hyde park, New York - Central park, máme vzhľadom na rozlohu mesta a počet obyvateľov aj my - Medická záhrada, Horský park. Máme dokonca fantastické okolie prístupné MHD na oddych, ako je málokde - Koliba, Železná studienka. Ako som napríklad videla v Central parku, aj Hyde parku, tu bolo cez deň aj večer veľmi veľa ľudí, čo si prišli zabehať v teplákoch, alebo len tak posedieť. To na vašu požiadavku, bezstarostne žiť a čerpať silu v horúcich letách, takže nech sa páči... naozaj máte kde, tieto naše lokality sú úplne poloprázdne, ak nepoviem skoro opustené (Horský park). Nakoniec, svojou štipkou k zeleni v meste môže prispieť každý občan. Na koľkých balkónoch a oknách sú kvety a dreviny? Koľko ľudí polieva zasadené stromy pred ich domami, či už na dvore alebo na chodníku? Ak to nepoleje mesto, tak vyschnú... Koľko ľudí ničí trávniky tým, že si cez ne skracujú cestu? Možno si poviete, maličkosti, ale aj z tohto sú výsledky...udržateľného príjmeného života v meste....(ako píšete).

Soňa Haršányiová, Bratislava

## Postojačky a drahšie ako posediačky

Sedemdesiat korún za porciu gulášu, navyše divinového, nie je veľa. Do tej chvíle, kým nezistíte, že v tom guláši je viac zemiakov ako mäsa. Rovnako za lokšu s husacou pečenu je primeraná cena 35 korún, ale to tiež hovoríme o reštaurácii, nie o pouličnom stánku.

Poznáš dedinu, kde by kuchárku za taký divinový guláš vynesli cez hrádza a hodili do slepého riečného ramena - a to predáva lepší za päťdesiat korún. Divinový guláš nie je kotlíkový, nemôže byť prehlúsený zemiakmi (rôznej sorty v zemiľu toho aj rôzne uvarených), musí voňať inak ako hovädzí, bravčový a konzervový, vôňa a chuť jelenieho mäsa musí podporiť trochu koreňovej zeleniny a korenie a najmä - divinový guláš sa nezahusuje.

Zaradili sme do fajšmekerského bedekra aj Vianočné trhy. Nie je to zostup z olympských výšin, ale povinná daň duchu starej Bratislavy, Prešporku, pretože vybrať sa príležitostne (a predvianočný čas je vždy príležitostný) na cigánsku v zemiľu patrilo k dobrému tónu bežného Prešporáka. Atmosféra blížiacich sa sviatkov, spomalenie tempa, papierový (dnes plastový) pohárík s vareným vínom, to všetko čosi naznačovalo, človek sa ponáral do atmosféry, ktorá sa rodí len raz za rok. A čo chýba najviac - to sú rôzne „cinglátky“, zvončeky, svetielka a nevteravá príležitostná hudba, trochu nežného gýču, ktorý vo väčšine z nás prebúda tie lepšie stránky a dá zabudnúť trebárs aj na to, že stoly pod peknými a pevnými prístreškami nie sú až tak poutierané, ako by mali byť. A že ani nápoje a jedlá nie sú také teplé, ako

### Bedeker gurmána

sme čakali. Za tmy to nevyunikne, ale cez deň je jasné, že architekti nezvládli celkový vzhľad stánkov, sú len približne rovnaké, rozdiely sú v priečeliach a strechách, celok nepôsobí veľmi súrodno. A za tmy nevyunikne ani doskový kryt na vodovodnú prípojku na Františkánske námestie, nie je to práve bezbariérový úsek.

No doba je nová, aj keď tradícia je stará. Zostala cigánska v zemiľu, staré kasy nahradili elektronické, hliníkové „lodne“ s plávajúcimi kusmi karé nahradili kontaktné grily a varené víno nahradil horúci jablčný mušt, ale to nie je jediné zmenené. Čo nájde gurmán so spomienkou na zašlé predvianočné trhy dnes?

Na Hlavnom námestí niečo do pol stovky stánkov. Preč je doba, keď sme chodili na trhu k jednému stánku na cigánsku z krkovičky, k inému na klobásu a pečený bôčik, k ďalšiemu na sladkosti, a keď zasmädilo, boli tu stánok hneď tri druhy - s vareným vínom a iným teplým pitím, pre klasikov zasa celťová vináreň a pre iných stánok s pivom a poldecákmi. Nová doba znamená, že každý stánok má všetko, čo zasa znamená, že tu je pol stovky predajcov, ale ani jeden špecialista. Navyše, kedysi sa dalo vybrať - tu je to lacnejšie, tam majú o kúsok väčšie porcie, ale je to drahšie a ešte aj to víno predávali všade za inú cenu. Dnes je rovnaká popri sortimente aj cenová hladina. Našli sme však aj výnimky.

Je tu len jeden stánok, kde predávajú grilovanú údenú krkovičku s pikantnou nátier-

kou (70 Sk). Je to neuveriteľne jemné a príjemne pikantné, oplatí sa. Známa, síce nová, ale s nádychom tradície, reštaurácia U mamičky, ponúka tiež niečo originálne - domáce tortily pečené pred zrakom zákazníka. Ako náplň si môžete vybrať výbornú balkánsku pleskavicu (70 Sk), alebo rovnako chutnú tenkú domácu klobásu z grilu (70 Sk). Pekné pečené mäsko a bielu klobásu so syrom vo vnútri (60 Sk) ponúka mäsiarstvo z Nejedlého ulice - takmer oproti tomu grilovanému údenému. Tu majú aj lepšie varené víno, teda v porovnaní s mnohými okolitými stánkami, vínové. Najviac nás oslovil stánok Matyšákovcov na Františkánskom - ale to sme už boli najedení - kde ponúkajú asi najlepšie, teda najvinovejšie víno na celých trhoch. Prichádzajú tiež s niečím originálnym - nazýva sa to Sciskanica/Stiskanica (15 Sk), je to placka zo zemiakového cesta potretá príjemne okorenými mletými oškvarkami, znotaná, „scisnutá“ a zapečená. Tu majú aj najväčšie cigánske, pokiaľ ide o hrúbku i plochu, rovnako ako chleby s nátierkami počnúc oškvarkovou až po čistú masť s cibuľou. Korunou je, že to všetko je na vynikajúcom chlebe a pečive, aký pečú na západe Slovenska asi už len v Častej.

Do záverečnej majú na Vianočných trhoch rovné tri týždne - kontrolujte s nami, či sa preberú.

**Naše hodnotenie: ★★**

**Maximálny počet: 5 hviezdíček**

*Ani tentoraz neboli hostelia upozornení na náš príchod, aj teraz sme si ako vždy útratu platili sami.*

## Bráňte sa aj pri vianočných nákupoch

Keď som sa v roku 1990 začala zaoberať problematikou ochrany spotrebiteľov podľa európskeho práva, vtikal mi do hlavy môj priateľ a učiteľ z Viedne doktor Koppe ako absolútnu prioritu dve zásady.

Prvú vyjadrovala veta: Ochrana spotrebiteľa je účinná iba vtedy, ak môže pohryzť ruku, ktorá ju kŕmi. Vzťahovalo sa to na financovanie združení na ochranu spotrebiteľov - a vôbec to nebolo navádzanie na nevďačnosť.

Druhá zásada bola vlastne politická: Nie každý spotrebiteľ je voličom, ale zároveň je každý volič spotrebiteľom. To malo nás - novorodencov demokracie - priviesť k vedomiu vlastnej dôležitosti pri vytváraní pravidiel na ochranu spotrebiteľov v podmienkach trhového hospodárstva.

Tej prvej zásady sa Fórum spotrebiteľov po celý čas svojej existencie prísne dodržiava. Neprosíme sa o granty a príspevky, ktoré by nás zaväzovali. Žiaľ, tú druhú zásadu sa v rámci Slovenska príliš nedarí presadiť. Naš spotrebiteľ sa nenaučil brať na zodpovednosť svojich poslancov v parlamente, nútiť ich, aby prijímali zrozumiteľné a vykonateľné

### Zákazník je pán

zákony a predpisy, ktoré by ho naozaj chránili. Naopak, stále viac sa necháva zaháňať do pasivity a neplodnosti „krčmových“ rečí. Už máte dosť toho neobvyklého začiatku?

Nuž, viete, ešte vo mne neodznala reakcia na ten absolútny nezáujem o veci verejné, ktorý sa preukázal v tuším osemmápercentnej účasti na voľbách do vyšších územných celkov. Pritom práve komunálne a regionálne orgány majú pomerne dosť financií, ktoré nám môžu uľahčiť život, hoci si tento stupeň verejnej správy zatiaľ príliš hlavu neláme potrebou zabezpečenia kontroly v obchodoch a službách. Je ale na nás - spotrebiteľoch - aby sa to začalo meniť.

A teraz niekoľko slov o vianočných nákupoch. Prosím vás, vzdajte sa ilúzie, že po Vianociach sa dajú takzvané neuvážené kúpy vymeniť. Podľa zákona nie je takáto prax zakázaná, je však výhradne na predajcov, či v rámci svojej ústretovosti k zákazníkovi nepoužitý tovar naozaj vymeniť za čosi iné. Preto je

lepšie sa už pri kúpe darčiekov - ak nepoznáme veľkosť alebo vkus obdarovaného - dohodnúť s predajcom na možnosti výmeny tovaru. A prosím nezabudnite, že istotu máte iba vtedy, ak vám takúto možnosť potvrdí písomne napríklad na paragón o zaplatení. Že sa to v predvianočnom zhone ťažko praktizuje? Nuž na to je iba jedna rada: nenechajte si kúpu na posledné dni a najmä nenakupujte v špičke, keď je obchod natrieskaný. Nezabúdajte, že na opačnej strane pultu stojí tiež človek. A niekedy veľmi unavený a otupený tisícásobným hulákaním napríklad krásnej piesne Tichá noc. Poznáš výroky pokladníčok z veľkých obchodných reťazcov, ktoré majú chuť pri tónoch tohto hymnusu vyskočiť z okna - veď ju od novembra počujú denne x-krát a to poriadne nahlas! Vianoce by mali byť sviatkami pokoja. Ak môžete, rozdeľte si nákupy darčiekov na celý rok. Veď dnes už obchody celoročne ponúkajú všakovaký sortiment a na Vianoce špeciálne akurát tak darčkové balíčky, v ktorých je vždy aspoň jeden výrobok, ktorý sa bežne v roku ťažko predáva.

Marta Černá, Fórum spotrebiteľov

## Reklama na oknách MHD bráni vo výhlade

AD: REKLAMA NA VOZIDLÁCH MHD (BN 28/2005)

Dopravný podnik, resp. Recar obratne otočil otázku od „nepriehľadných reklám“ na postoj k reklame v MHD ako takej - ja o voze, oni o koze.

Plne súhlasím s názorom, že reklama v MHD je správna a potrebná. Ide však o to, že doteraz boli reklamy na MHD znútra priehľadné a zvonka pritom rovnako pôsobivé, pričom neobmedzovali cestujúcich. Problém nie je v tom, že „reklama znižuje komfort niektorých cestujúcich“, cez zalepené okná nevidí žiadny cestujúci - len sa ešte nikto asi neozval. Okrem toho sú v MHD nad oknami nainštalované špeciálne „vitríny“ na reklamy, ktoré rozhodne nie sú plne využité. Dopravný podnik alebo Recar by mal objasniť, prečo reklamy nie sú priehľadné. Zrejme je príčina prozaická: priehľadné sú asi drahšie...

N. Brhlovič, Bratislava

**Nedivím sa názorom pána R. Korbeliho, lebo ako riaditeľ spoločnosti, ktorá žije z reklamy, ani iný nemôže prezentovať. Myslím si, že dopravnému podniku ide o ekonomický efekt.**

A tie argumenty zo štúdie renomovanej prieskumnej agentúry, to už si vážne pán riaditeľ myslí, že čitatelia Bratislavských novín nemajú súdnosť a zhltnú všetko? Ako môže argumentovať názormi čakajúcich na zastávke na reklamu v dopravnom prostriedku? Alebo poukazovať na to že všetci nebudú spokojní nikdy. Nech zistíte niekto názor cestujúceho v autobuse, v ktorom nie je výhľad skoro na žiadnu stranu, či mu vyhovuje obmedzenie reklamou. Prečo niekto nezohľadní aj potrebu cestujúceho vidieť dozadu a umiestniť reklamu na zadnom skle maximálne do dvoch tretín výšky? Čo tam potom že sa pomaly cítíme ako v povestných „dobyčákoch“.

Vladimír Petrik, Bratislava

**Stotožňujem sa s názorom, že reklama na zadnom okne prekáža a už nejdennokrát ma poriadne vytočila, keď som kvôli nej nevidela autobus za nami.**

Po takejto príhode si vždy poriadne všimnem, čo na tej reklame je - aby som sa spomenutej firme či službe v budúcnosti vyhla. Ak by sa opýtali mňa, taktiež odpoviem, že reklama na vozidlách MHD mi neprekáža, skôr ju vítam. Ide však o to, ako bola otázka položená. Nech sa skúsia spýtať iba na konkrétne zadné sklo, resp. všetky okná. Reklama na oknách, ktorá bráni výhľadu cestujúceho, umocňuje v ňom pocit úbohého dobytká - tlačí sa v autobuse, cestuje horšie ako dobytok, tak mu ten výhľad - nevýhľad, zrejme nemusí ani prekážať.

Zuzana Poláková, Petržalka

**nosluš**  
Pracovno-personálna agentúra  
ponúka v BRATISLAVE  
trvalý pracovný pomer pre:

- PROGRAMÁTORA .NET mzda 25 000,- Sk
- ZÁMOČNÍKOV - ZVÁRAČOV 15 000,- Sk
- POMOČNÝ PERSONÁL 10 000,- Sk
- ÚČTOVNÍKOV, HLAVNÝCH ÚČTOVNÍKOV brigády pre:
- POMOČNÝ PERSONÁL - HOSTESKY, DOKLADAČI TOVARU, atď. (nový obch. dom) mzda 55,- Sk/h
- ADMINISTRATÍVNYCH PRACOVNÍKOV 52,- Sk/h
- POKLADNÍČKY/-OV (BA + PK) 55,- Sk/h
- DOKLADAČOV TOVARU 48,- Sk/h
- POMOČNÝ PERSONÁL (pošta, pekárne) 50-55,- Sk/h

KONTAKTUJTE NÁS IHNEĎ!  
BRIGÁDY - VÝPLATA TÝŽDENNE!  
Nosluš, s.r.o.,  
Staré Grunty 53, 841 04 Bratislava  
Tel: 6542 1333, 0908 811 361  
e-mail: brigada@noslus.sk

Hodnoty emisii Co2 vo výfukových plynoch 208-212g/km, priemerná spotreba paliva 7,9-8,0 l/100km

**FordTransit Jubileum** Spoločnosť sa. 

Van 3-miestny **od 529 000,- Sk\***  
Van DCII 6-miestny **od 603 000,- Sk\***  
\*Ceny bez DPH

**Výbava:**

- Elektricky ovládané a vyhrievané širokouhlé spätné zrkadlá na krátkom ramene
- Dvojité centrálné zamykanie s diaľkovým ovládaním
- Audiosystém Ford s rádiom a kazetovým prehrávačom
- Gumový kryt podlahy po celej dĺžke nákladného priestoru

Za príplatok **39 600,- Sk servisný balík** - 3.rok záruky plus **6 rokov bezplatná údržba**. Obmedzené najazdením 160 000 km.

Summit Motors Bratislava, spol. s r. o., Tuhovská 9, 831 07 Bratislava, Tel.: +421 2 33 526 255, Fax: +421 2 33 526 275, E-mail: ford.ba@summit.sk, www.ford.ba.summit.sk

## V Poliklinike na Tehelnej ulici lekári zostanú

NOVÉ MESTO

**Napriek problémom, predovšetkým finančným, v ktorých sa topí Poliklinika na Tehelnej ulici, tu zostanú aj po budúročnej privatizácii pôsobiť ambulancie, čo aj dnes. Podobný osud čaká aj Polikliniku na Ružinovskej ulici.**

Vyplyva to z informácií, ktoré poskytla Bratislavským novinám hovorkyňa Fondu národného majetku Tatiana Lesajová. Obe kliniky sú totiž paradoxne vo vlastníctve tejto inštitúcie, ktorá nemá so zdravotníctvom nič spoločné a aj preto hľadá spôsob, ako ich predať. V podmienkach výberu je však podľa T. Lesajovej pevne zakotvené vecné bremeno, to znamená, že budúci majiteľ objektov musí umožniť v budovách vykonávať lekársku prax minimálne v takom rozsahu, ako je teraz. T. Lesajová zdôrazňuje, že fond na tom trvá, hoci by nemusel a mohol by jednoducho rozpredať akcie, len aby sa objektov zbavil. Pritom vlastníctvo narobilo fondu nielen finančné, ale aj právne problémy - fondu hrozila pokuta za to, že spravuje zdravotnícke zariadenia, hoci na to nemá licenciu. Preto vznikli dve akciové spoločnosti v stopercentnom vlastníctve Fondu národného majetku a tie teraz idú predať.

Obe polikliniky nadobudol fond ešte v roku 2002 s tým, že ich ihneď prevedie rovnako bezplatne - na zriaďovateľa, ktorým vtedy malo byť mesto Bratislava. V tom čase sa totiž na mestá zdravotnícke zariadenia prevádzali bezplatne. Súčasne však vznikali vyššie územné celky, ktoré vzali do svojej správy ostatné zdravotnícke objekty, tieto dve polikliniky však Bratislavský samosprávny kraj prevziať odmietol. Ak by krajská samospráva vtedy súhlasila s prevodom oboch polikliník na bratislavskú župu, dnes by už boli oddlžené. Takto tlačí Poliklinika na Tehelnej ulici pred sebou dvadsaťmilióňový balík starých i nových dlhov. Len odlúčené pracovisko, denné sanatórium pre deti s poruchami zraku, zaťažujú polikliniku ročne troma miliónmi.

Právna cesta, ako vrátiť tieto zariadenia ministerstvu zdravotníctva neexistuje, fond preto musel hľadať cesty, ako sa budov zbaviť a zachovať ich pritom svojmu účelu. To dnes robí vo výberovom konaní, ktoré v týchto dňoch vstupuje do záveru prvej fázy, v polovici decembra by malo byť výberové konanie verejne oznámené. (gub)

**MediaTech**  
PROFESSIONAL AUDIO PARTNER  
**www.OZVUCENIE.sk**  
18 999

**KÚPIM STAROŽITNOSTI**  
nábytok, hodiny, porcelán, staré obrazy a od význ. slov. autorov.  
Platím okamžite.  
Tel.: 032/6528 492, 0905 409 972  
Email: antik1@stonline.sk  
Adr.: P.O.BOX 3, 913 11 Trenč. Stankovce

**Ak máte záujem o reklamu v novinách, volajte na telefónne číslo 0911-NOVINY**  
[www.bratislavskenoviny.sk](http://www.bratislavskenoviny.sk)

## Na Tomášikovej ulici oproti Kuchajde pribudne nová dominanta - sídlo banky

NOVÉ MESTO

**Slovenská sporiteľňa postaví nové sídlo pre zamestnancov ústredia a dcérskych spoločností. Stavba bude stáť v lokalite Rožňavská - Tomášikova a dokončená by mala byť v roku 2008.**

Ústredie Slovenskej sporiteľne v súčasnosti sídli v jedenástich budovách roztrúsených po celej Bratislave, ktorých správa je náročná. Preto sa rozhodla vybudovať novú administratívnu budovu s rozlohou 24-tisíc štvorcových metrov s jednoduchou a ekonomickou prevádzkou a využitím nových technológií. Po podrobných analýzach a hĺbkových auditoch možných lokalít sa sporiteľňa rozhodla postaviť nové sídlo ústredia na území vymedzenom ulicami Rožňavská - Tomášikova. Ide o lokalitu s dobrou

dopravnou infraštruktúrou. Výstavba novej budovy sa začne v lete 2006, jej ukončenie je naplánované na druhú polovicu roka 2008. Okrem novej budovy ústredia si Slovenská sporiteľňa ponechá reprezentačno-klientské pracovisko v centre Bratislavy.

„Výstavba novej budovy ústredia je výsledkom náročných analýz, nová budova však bude prínosom pre všetkých zamestnancov. Som presvedčená, že ide o dobré ekonomické aj architektonické riešenie a stavba sa stane jedným zo symbolov našej banky,“ povedala predsedníčka predstavenstva a generálna riaditeľka Slovenskej sporiteľne Regina Ovesny-Straka. Medzinárodný tender na výber architekta bol ukončený v septembri 2005. Odborná komisia na čele s renomovaným architek-

tom Dietmarom Eberle vyberala zo siedmich súťažných ponúk. Na tendri sa zúčastnili architekti z Rakúska, Nemecka, Francúzska, aj zo Slovenska. Víťazom sa stal ateliér Jabornegg & Palfy z Rakúska. Známí rakúski architekti získali v roku 2002 cenu mesta Viedeň za architektúru. Nová budova sporiteľne, ktorú navrhli, sa bude vyznačovať niekoľkými architektonickými zvláštnosťami. Napríklad na streche bude použitá ľahká konštrukcia - pôjde o špeciálnu plastovú membránu (nie sklo). Je predpoklad, že súčasťou vnútorného priestoru bude aj vodný prvok. Nová budova by mala mať dve podzemné podlažia, prízemie a šesť nadzemných podlaží, ktoré budú slúžiť ako administratívne priestory. (juh)

VIZUALIZÁCIA - Jabornegg & Palfy



## Tri štvrtiny bezdomovcov sú cezpoľní

BRATISLAVA

**Počet ľudí bez strechy nad hlavou sa v Bratislave odhaduje na približne tri tisíc. Rovnako len odhadom tri štvrtiny z nich sú mimobratislavskí bezdomovci, nemajú tu trvalé bydlisko a podľa zákona by sa o nich mali postarať ich obce.**

Zima však prikaží všetkým rovnako - v noci zo stredy na utorok minulý týždeň našli dvoch z nich, ktorí zahynuli podľa všetkého na podchladenie. Mesto nemá dost kapacít ani na tých svojich - fungujú dve nocľahárne, v Lamači a vo Vrakuni, ich spoločná kapacita je však len 45 lôžok. Bezdomovcom viac slúžia charitatívne organizácie, aj tie však poskytujú strechu nad hlavou len niekoľkým desiatkam. Sú aj také - ako napríklad Katolícka charita na Heydukovej ulici, ktoré môžu ľudí bez domova zásobit šatstvom, nakŕmiť ich a

umožniť im osprchovať sa, ale nemajú kapacitu na ubytovanie.

Oficiálne aj neoficiálne mestské inštitúcie zrejme nestačia na viac ako na symbolické prejavenie účasti dojmavou vianočnou kapustnicou, čo je však málo na niekoľko mesiacov mrazu. Relatívne dobrý servis majú v Podunajských Biskupiciach, kde nájdu ubytovníu s vari dvadsiatimi posteľami pod záštitou charizmatického otca Antona Srholca. Neďaleko je stredisko milosrdných bratov, kde síce nie sú lekári, ale ošetrovňa funguje. Aj tu sa môžu osprchovať a doplniť si odev proti zime. V Petržalke nájdu starší z nich či chorí na dva-tri týždne útulok v Betleheme Matky Terezy. Samotné ošetrovanie je väčší problém. Bratislavskí bezdomovci môžu navštíviť aj svojho obvodného lekára, ten ich musí ošetriť - takých ľudí na ulici je však malé

percento. Ozaj akútne prípady však podľa Kataríny Opoldusovej zo združenia Proti prúdu nájdu prvú pomoc všade. Najmilosrdnejšie sa k nim v súlade so svojím menom vraj stavajú v Nemocnici s poliklinikou Milosrdní bratia. Problém robí absencia dokladov u týchto ľudí i fakt, že sami nie sú už schopní vyžiadať si ani sociálnu pomoc, na ktorú by mali nárok.

Riešením nie sú ani takzvané lacné ubytovne, ktoré kedysi slúžili ako firemné. V mnohých z nich je poplatok za ubytovanie viac ako tritisíc korún, čo sa už blíži cene za lôžko na privátoch, poplatok je navyše splatný vopred. Pod túto sumu ide asi dvadsiť sociálnych ubytovní, mnohé z nich sú však dlhodobo beznádejne obsadené. Bezdomovcov skrátka čaká rovnako nemilosrdná zima ako v predchádzajúcich rokoch. (gub)

## Poklznutie na chodníku môže byť drahé

BRATISLAVA

**Za posledné desaťročia sme odvykli príchodu zimy v jej pravý čas, ale na november nie sú poľadovica a klzké vozovky či chodníky nezvyčajným atribútom. Na jeho existenciu však väčšinou reagujeme - kto je zodpovedný?**

Rozdelenie zodpovednosti je však jasné a jednoduché. Ako nás informoval Marián Blaho, vedúci oddelenia cestného hospodárstva na magistráte, zodpovednosť za vozovky je viazaná na ich kategorizáciu. Teda za cesty prvej a druhej triedy zodpovedá magistrát, za cesty tretej, štvrtej triedy a za príležitostné komunikácie zodpovedajú jednotlivé mestské časti. Ich povinnosťou je odstrániť sneh, cestu spre-

jazdniť a predovšetkým ju upraviť tak, aby bola bezpečná. Pokiaľ ide o parkoviská, zodpovednosť za ne vyplýva z toho, z akej cesty sa na ne vchádza. Teda parkoviská (a iné nezastavané plochy) pri cestách vyšších kategórií patria mestu, malé parkoviská na sídliskách mestským štvrtiam, tretia kategória parkovísk sú účelové pri väčších nákupných či kultúrnych centrách a podobne - tam za ne nesú zodpovednosť vlastníci týchto centier, pokiaľ sú aj vlastními plochy, na ktorej je parkovisko. M. Blaho však upozorňuje, že pre nedostatok financií sa parkoviská udržiavajú len v lete, v zime sa s nich neodstraňuje.

Čo sa však týka drvivej väčšiny obyvate-

ľov, je zodpovednosť za chodníky. Tá tiež jednoznačne vyplýva zo zákona - nesie ju majiteľ príľahlej nehnuteľnosti, prípadne jej správca. To znamená, ak sa o bytový dom stará svojpomocne spoločenstvo vlastníkov, ono nesie aj zodpovednosť za udržiavanie chodníka. Ak zverilo starostlivosť o dom správcovi, jeho povinnosťou je aj odstraňovanie snehu a ľadu z chodníkov. M. Blaho uvádza, že zvyčajne sa poklznutie chodca na cudzom chodníku končí súdom. Poškodený si môže uplatniť nielen bolestné a ušlý zisk, ale aj nepriame následky pádu a sú prípady, keď išli tieto požiadavky do desaťtisícov korún. Má preto zmysel dbať o to, aby sa to pred vašim domom nekázalo. (gub)

## Pochybnosti okolo dropa stále zostávajú

RUSOVCE

**Informácie, ktoré sme priniesli o diani na navrhovanom chránenom vtáčom území v Rusovciach, vyvolali rad ohlasov, z nich mnohé vyvolávajú ďalšie otázky, odznelo však niekoľko argumentov, ktoré nemožno obísť.**

Skoncentrovane ich predostrel Igor Unger, Bratislavským novinám sa uviedol ako zástupca spoločnosti, ktorá je majoritným vlastníkom združenia ROT. ROT je spoločnosť, ktorá má záujem vybudovať v areáli navrhovaného chráneného územia golfové ihrisko a je zároveň aj vlastníkom jedného z dotknutých pozemkov. Súčasťou tohto vlastníctva je aj 70 hektárov, ktoré družstvo Dunaj začiatkom novembra rozoralo. „Keď sme v roku 2002 pozemok pri rakúskej hranici kupovali, nevedeli sme, že ide o navrhované chránené územie a nevedeli to ani pôvodní vlastníci tohto pozemku,“ uvádza I. Unger. Na ich otázky odpovedalo ministerstvo životného prostredia listom, v ktorom sa hovorí, že to ani nebolo možné, pretože na Slovensku má byť takýchto území viac, vcelku sa dotknú štvrtiny plochy Slovenska a zatiaľ nie sú ani stanovené zakázané činnosti v týchto územiach.

I. Unger reagoval na zmienku v Bratislavských novinách o tom, že ide o vlastnícke práva a uviedol, že kým sa v návrhu k diskusi o pripravovanej vyhláske uvádza len 5 vlastníkov pôdy v tejto lokalite, v skutočnosti na 1770 ha Sysľovských poli sú vlastníkov desiatky, možno stovky a s nimi nikto nerokoval. Z rozhovoru sa dá usúdiť, že medzi spoločnosťou ROT a rusovským starostom na jednej strane a štátnou ochranou prírody na strane druhej zlyhala komunikácia - to nás však nepresvedčí, že rozoranie dropieho územia bolo správnym krokom. Aj keď možno akceptovať, že takéto územie možno vytvoriť len na odkúpenom pozemku alebo na inom so súhlasom majiteľa.

Tiež nám nie je celkom jasné, prečo okrem iných našu redakciu namiesto starostu Dušana Antoša oslovil istý pán Mede, poslanec mestského zastupiteľstva. A tiež nie je jasné, prečo sa náhle dejú veci okolo tohto územia takým tempom, keď sa dva roky od vládneho návrhu na zriadenie chráneného územia nič neudialo. (gustav Bartovic)

## Vianoce pre seniorov

BRATISLAVA

**Po minuloročnom zaujímavom a príjemnom stretnutí s vianočným programom, na ktoré prišla seniorov do PKO pozdraviť aj dlhoročná členka RND, pani Katarína Kolníková, sa rozhodlo Bratislavské kultúrne a informačné stredisko v spolupráci so Slovenským Červeným krížom zopakovať tento milý vianočný podvečer.**

V sobotu 3. decembra od 16.00 h čaká na všetkých seniorov v Spoločenskej sále Parku kultúry a oddychu posedenie so slávnostnou vianočnou atmosférou. Túto výnimočnú a pohodovú atmosféru podfarbí kvalitný hudobný program v podobe vystúpenia Big Bandu Gustáva Broma pod taktovkou Vlada Valoviča a členov Tanečnej školy Jagermajster a vzájomné priateľské stretnutie pri malom občerstvení. Vstup na podujatie je bezplatný. (brn)

## Príprava investícií sa posunula vpred

BRATISLAVA

Viacere významné investície, ktoré na rôznych miestach Bratislavy pripravujú prevažne súkromní investori, majú po zasadnutí mestského zastupiteľstva, ktoré sa konalo minulý týždeň, opäť bližšie k svojej realizácii.

Poslanci minulý štvrtok prerokovali návrh zmien a doplnkov aktualizácie územného plánu mesta a schválili zmeny a doplnky územného plánu v mestských častiach Staré Mesto, Ružinov, Vrakuňa, Nové Mesto, Vajnory, Karlova Ves, Lamač, Petržalka a Rusovce. Išlo o zmeny funkčného využitia jednotlivých lokalít, pričom vo väčšine prípadov má dôjsť k zmene pôvodného využitia príslušných pozemkov z funkcie poľnohospodárska pôda na funkcie bytová výstavba, občianska vybavenosť, výroba a podobne. Pre všetky lokality, kde je navrhovaná zmena alebo doplnok funkčného využitia a zmena alebo doplnok v dopravnom riešení či v riešení systémov technického vybavenia, boli v uplynulom období vypracované a prerokované urbanistické štúdie.

Ich obstarávateľmi boli najmä súkromní investori a prešli kompletným schvaľovacím procesom. Iba pre orientáciu uvedme vybrané lokality, ktorých sa pripravované zmeny týkajú: v Starom Meste je to lokalita Kráľovské údolie - Bôrik, v Ružinove, resp. Vrakuňa lokalita letisko - západ I a letisko - západ II, v Novom Meste lokality Kozirka, Veľký Varan, Amfiteáter a Horný Slanec, vo Vajnoroch lokality Pri majeri I-III, v Karlovej Vsi lokality Staré grunty - Lišcie údolie I-II, v Lamači ide o spolu deväť lokalít (vrátane lokality Zečák). Najviac - až 39 - lokalít sa dočká zmeny funkčného využitia v Petržalke, kde sa pripravuje niekoľko rozsiahlych investícií. Ide najmä o lokalitu Janíkov dvor, Pri kopci a Pri čističke. V Rusovciach sú to zasa lokality Pieskový hon I-VII. Viaceré ďalšie odsúhlasené zmeny sa týkajú aktivít súvisiacich s komunikačnou sieťou, mestskou hromadnou dopravou, zásobovania vodou, odkaňovania a vodných tokov, zásobovania elektrickou energiou a zásobovania plynom. (lau)

## Centrála BKIS na Klobočnickej ulici bude po rekonštrukcii dôstojným stánkom

BRATISLAVA

V centrále Bratislavského kultúrneho a informačného strediska (BKIS) na Klobočnickej ulici sa od prvého novembra uskutočňujú rekonštrukčné práce, po ktorých sa premení na dôstojný a reprezentatívny stánok mesta.

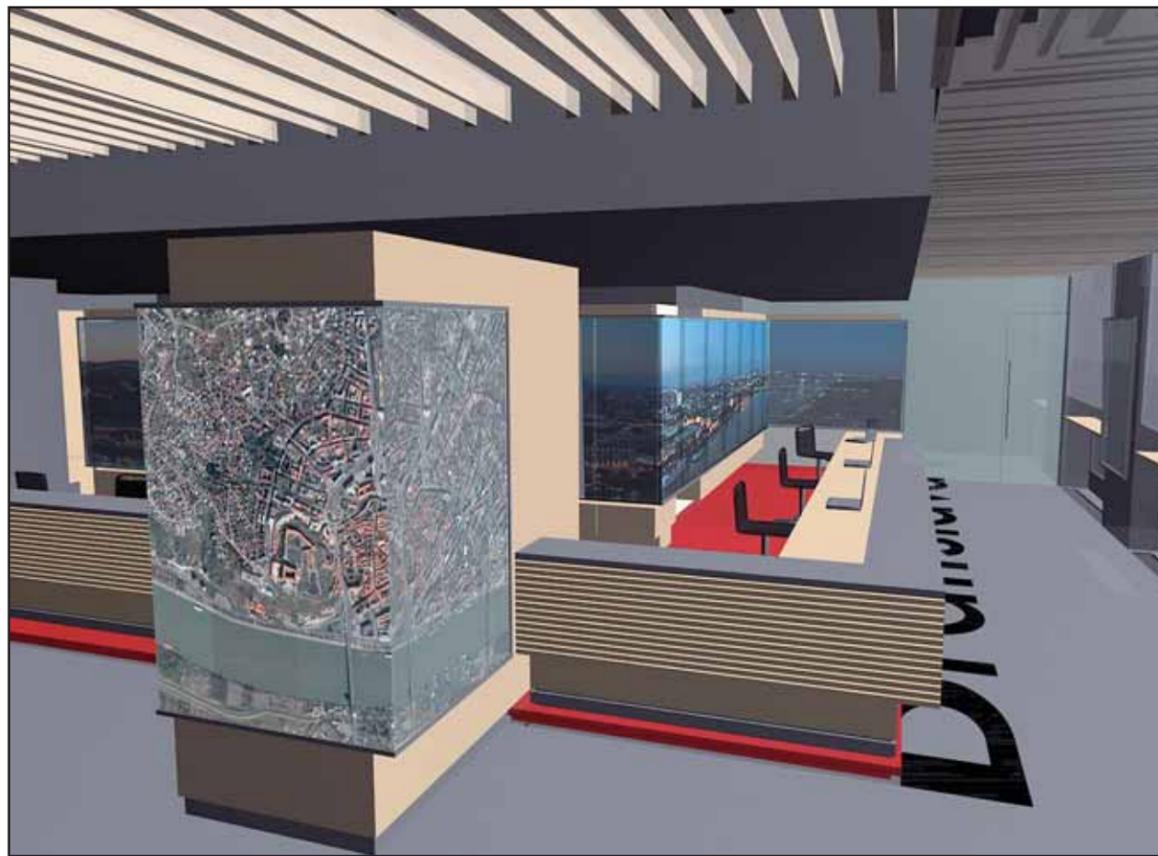
Ako nám povedala autorka projektu obnovy, architektka Tamara Závodná, v rámci rekonštrukcie priestorov, ktorá potrvá do 31. januára budúceho roku bude kompletne vymenený interiér a realizujú sa aj drobné stavebné úpravy. Pracovisko bude vybavené novou technickou infraštruktúrou, pribudne štruktúrovaná kabeláž, nové osvetlenie i ozvučenie. Nová bude aj podlaha typu terazzo s nadpisom a logom Bratislavy, oproti doterajšiemu stavu bude pre návštevníkov k dispozícii väčší priestor. Úplnou novinkou budú internetové pracoviská s

možnosťou získania kompletných informácií, ale aj rezervácií hotelov, lístkov a podobne.

V centrále BKIS bude návštevníkom pripravených pomôcť a poradiť sedem pracovníkov. Budú tu tri premietacie plochy s informáciami o súčasnom dianí v meste, informácie o histórii, kultúre a aktuálnej ponuke podujatí pomocou inteligentného systému riadenia. Zabezpečené bude premietanie smerom do exteriéru na dvoch plochách, z ktorých jedna umožní pomocou ovládacieho panelu v exteriéri prístup k informáciám nepretržite 24 hodín denne, teda aj mimo otváracích hodín. Zabezpečený bude aj predaj suvenírov. Podľa T. Závodnej základným zámerom obnovy nie je len vytvoriť moderný interiér zodpovedajúci súčasnosti (ten pôvodný mal 20 až 30 rokov, bol postupne doplnený systémom „čo dom dal“ a je úplne zničený), ale najmä zabezpečiť

možnosti na využitie nových technológií a nový prístup k informáciám.

Dispozícia priestorov je zhruba rovnaká ako predtým, čo vyplýva z daností priestoru, doplnený bude druhý vstup z Primaciálneho námestia a jeden vodiaci pult deliaci priestor zázemia a návštevníkov. Medzi použitými materiálmi prevláda drevo, chróm, kameň, pričom snahou bolo vyberať trvanlivé, moderné a reprezentatívne materiály. Za zmienku stojí, že v interiéri bude veľká panoramatická fotografia Bratislavy. Bude asi 20 metrov dlhá a dva metre vysoká, bude podsvietená a bude vytvárať pozadie návštevníckeho priestoru. Investor má snahu vymeniť okná, mali by byť v tom istom duchu, s novými profilmi a s tepelným mostom. Pokiaľ ide o existujúce strišky nad oknami a vchodom, o ich ďalšom osude sa momentálne rokuje s pamiatkami z Krajského pamiatkového úradu Bratislava. Juraj Handzo



Takto má vyzerat' nový interiér centrály BKIS na Klobočnickej ulici.

VIZUALIZÁCIA - ZZ atelier - Míriam Tallová

## Monopoly si opäť budú pýtať viac

BRATISLAVA

Definitívne ceny základných energií schvaľoval regulačný úrad práve v čase našej uzávierky a ich producenti, pochopiteľne, odmietli pred rozhodnutím úradu oznámiť akékoľvek pohyby, predchádzajúci vývoj cien však niečo naznačuje.

Pre občana je však najdôležitejšie z hľadiska jeho nákladov na existenciu, že ešte ani v týchto chvíľach nie je známe, o koľko sa zvýši cena za teplo ako sekundárny energetický produkt. Doteraz existuje asi tristo návrhov cien, regulačný úrad však odmietol o nich rokovať, kým nie sú známe ceny základných energií. Vykurovanie je pritom energetickou položkou, ktorá vo väčšine domácností na Slovensku za uplynulých desať rokov enormne vzrástla. V plnom rozsahu sa to týka Bratislavy, kde pred desiatimi rokmi bola cena za teplo len zlomkom cien z iných miest - dnes je Bratislava na čele rebríčka aj absolútnymi hodnotami aj dynamikou rastu. V hre je tiež text vyhlášky o odpojení od centrálného zdroja tepla, ktorá by mala vstúpiť do platnosti najskôr v roku 2007, pravdepodobnejší je však prvý január nasledujúceho roku.

Pokiaľ ide o ceny elektriny a plynu, isté pohyby treba očakávať, pretože prenosová sústava bude platiť približne o jedno percento viac, čo, pochopiteľne, smerom ku koncovému spotrebiteľovi narastie. Bratislavčanov by mohla potešiť informácia, že Západoslovenská energetika zaznamená najnižší nárast poplatkov za distribúciu. V každom prípade je tu však návrh, aby sme za každý kilowatt platili o desať halierov viac v prospech jadrovej loby - na likvidáciu jadrového dopadu. Fond, ktorý sa tu vytváral, je už vyčerpaný.

Aj v prípade plynu regulačný úrad niečo spravil pre občana - naďalej a definitívne platí zníženie poplatkov za distribúciu zemného plynu pre všetkých odberateľov v budúcom roku o 16,3 % a za prepravu zemného plynu o 9,55 %. Otázne je, o koľko zvýšia plynári cenu svojho produktu s odvolaním sa na situáciu na svetových trhoch s fosílnymi palivami.

Od januára tiež zdrazie používanie káblovej televízie UPC - rozšírený súbor o 51 korún, čo je viac ako dvanásť percent, základný súbor, ktorý sľubovala spoločnosť dodávať takmer zadarmo, bude stáť už 111 korún namiesto doterajších 99 Sk. (gub)

**ASCORP s.r.o.**  
stavebná firma

Stavebné práce, bytové jadrá, obklad-dlažba, murárske-maliarske-elektrikárske práce, plastové okná, euro okná, interiérové dvere, sádkokartón

www.ascorp.sk, 0904/902 789, 0905/902 789

**DETSKÉ SÚKROMNÉ ZARIADENIE**  
rodinného typu v Dúbravke  
prijíme od 2. januára 2006  
deti zdravé, ale i čiastočne pohybovo  
zaostávajúce vo veku od 1,5 do 6 rokov  
Info: 0905 281 606, skolka@vnet.sk

**NOVOPOSTAVENÁ**  
Súkromná Základná Škola  
Kremnická 26 BA - Petržalka  
Deň otvorených dverí 6.12.2005  
PRÍJME ŽIAKOV OD 1.9.2006

- učebný plán s rozšírenou výukou cudzích jazykov AJ a od 3.ročníka NJ
- počítače (multimediálna knižnica)
- špičkové vybavenie
- rozprávkovo zariadené triedy
- školský klub doobeda od 6:30-8:00 poobede do 17:00 hod.
- školský autobus (dovoz a odvoz detí zo školy)
- mimoškolská činnosť - akcie pre deti
- práca na počítači

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
0910/448 634, 0908/578 688 www.ingymnazium.sk  
e-mail: podstavkova@ingymnazium.sk  
riaditeľka školy 0905/777 888

## Dá sa počas Vianoc nepribrat'?

### ● Naozaj sa dá počas Vianoc nepribrat'?

Samozrejme! A je to celkom dobré rozhodnutie, pretože vianočné prejedanie sa je častým dôvodom rôznych tráviacich problémov, žlčkových záchvatov, vzniku alebo zhoršenia cukrovky, akútneho prejavov ischemickej choroby srdca a nárastu hmotnosti a to všetko nakoniec tie sviatočné dni dost' otrávi.

### ● Znamená to, že sa budem musieť celé sviatky obmedzovať?

Nie. Pravda však je, že bez určitej dávky sebadisciplíny sa môže ľahko stať, že skončíte v nemocnici alebo vás bude musieť riešiť privolaná pohotovosť. Ani zásoby tabletiék „na trávenie“ nie sú pre vás vhodnou pomocou.

### ● Pomôžete mi nájsť cestu cez nástrahy vianočných dobrôt?

Presne na to je určený nový program Ambulancie klinickej výživy *Ako počas Vianoc nepribrat'!* Pripravili sme program, ktorý je dostupný každému. Ak chcete 5. januára vážiť toľko ako 23. decembra predchádzajúceho roka, radi vám ukážeme, ako sa to dá. Množstvo praktických informácií, tipov a trikov vám pomôže udržať si hmotnosť a posilniť imunitu. Ponúkame vám re-

cepty na veľmi chutné a pritom zdravé jedlá a dezerty. Súčasťou programu je aj špeciálne meranie zloženia tela, ktoré si môžete nechať urobiť pred sviatkami a v novom roku, aby ste videli, či, koľko a v ktorej časti tela ste si „nabierali“ vianočné zásoby. K tomu všetkému patrí konzultácia s lekárom – špecialistom na výživu a životný štýl.

### ● Čo mám urobiť, ak chcem vianočný program AKV využiť?

Stačí ihneď zavolať alebo poslať e-mail a dohodnúť si termín. Tento produkt AKV stojí iba 480 Sk a je to výborný tip na darček. Hocikomu. Aj sebe! A nezabudnite si pozrieť [www.akv.sk](http://www.akv.sk) – nájdete tu veľa ďalších zaujímavých informácií a ponúk.  
MUDr. Igor Bukovský, PhD.

MUDr. Igor Bukovský, PhD.



AMBULANCIA  
KLINICKEJ VÝŽIVY

Mýtna 5  
811 07 Bratislava  
tel. (02) 577 866 26  
akv@akv.sk

[www.akv.sk](http://www.akv.sk)

**PROOPT**  
DALEKOHĽADY  
**ĎALEKOHĽADY**

- divadelné • turistické • poľovnícke
- námorné • astronomické

DARČEK VHODNÝ PRE KAŽDÉHO  
Prístavná 10, Bratislava, 10<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
Tel.: 5827 1718 0905 615 450

**CINDERELLA FAMILY SERVIS, s.r.o.**  
HĽADÁ SPOĽAHLIVÉ  
GAZDINKY NA UPRAŤOVANIE DOMÁCNOSTÍ  
UPRAŤOVAČKY  
PRE FIREMNÉ A JEDNORAZOVÉ UPRAŤOVANIE  
PRE BRATISLAVU A BLÍZKE OKOLIE.  
TEL.Č.: 6542 2119, 0915 774 136

**Unikátne šperky a bižutéria**  
Polus, Tesco - Kamenné nám.

## Spoločenstvá vlastníkov sa prebúdzajú

NOVÉ MESTO

**Budova vedy a techniky na Škultétyho ulici v Bratislave možno dostane aj ďalší prívlastok - v jej priestoroch sa totiž pravidelne stretávajú členovia združenia spoločenstiev vlastníkov bytov, ktoré sa očividne aktivizuje.**

Dosvedčilo to aj novembrové stretnutie zástupcov spoločenstiev, na ktorom sa malo rokovať predovšetkým o spôsobe vyúčtovania služieb, ktoré spoločenstvám poskytujú komerčné firmy, konkrétne išlo o obranu proti prehnánym platbám za teplo a teplú úžitkovú vodu. Bolo to prvé stretnutie tohto druhu v sérii podobných - združenie chce takto informovať zástupcov vlastnických samospráv z celého mesta. Kuriozitou na tomto stretnutí bola skutočnosť, že hoci ho vedenie združenia zvolalo pre spoločenstvá vlastníkov z prvého a druhého bratislavského obvodu, prišli naň aj zástupcovia vlastníkov bytov napríklad z Levíc. Aj ich vystúpenie potvrdilo, že sebaobrana vlastnických spoločenstiev má zmysel - v ich meste bez existencie právneho podkladu úrady zakázali odpájanie od centrálného vykurovacieho systému. Pripomíname len, že vyhláška k tejto problematike je ešte len v štádiu diskusií o projekte, aktuálna bude najskôr o rok - dva.

Architektka Jarmila Zapletalová, ktorá referovala o zmysle a podmienkach zateplovania bytových domov, hodnotí seminár ako posun v živote spoločenstiev. Z diskusie podľa nej bolo vidno, že funkcionári samospráv sa začínajú v problematike orientovať, boli pripravení a stavajú sa k problémom vecne. Vyjadřila názor, že zrejme sa začnú v krátkom čase organizovať školenia pre aktivistov spoločenstiev, aby obrana záujmov vlastníkov bytov bola účinnejšia. Z aktuálnych problémov v Bratislave poukazuje na neexistenciu pomerných meračov v Dúbravke, čo vlastne znehodnocuje investície do zateplenia, a enormný nárast cien tepla v Petržalke. Podľa nej by sa mali petržalské samosprávy spojiť a vystupovať aktívnejšie. V tejto súvislosti naznačila možné prepojenie poslancov s firmami produkujúcimi teplo. (gub)

## V Záhorskej Bystrici pribudnú byty

ZÁHORSKÁ BYSTRICA

**Súbor siedmich bytových domov, v ktorom má byť dovedna 356 bytov, by mal v dohľadnej budúcnosti pribudnúť v mestskej časti Záhorská Bystrica v lokalite zvanej Kulháň - Západ.**

Domy by mali vyrásť na území medzi diaľnicou D2 a št. cestou I/2 - Bratislavskou ulicou. Pozdĺžna východná strana pozemku je ohraničená pozdĺžnym pásom hygienickej zelene a trávnej plochy, ktorá nadväzuje na Bratislavskú ulicu. Na juhozápadnej strane záujmového územia sa nachádza areál poľnohospodárskeho družstva. Bytovky majú mať štyri plus jedno nadzemné podlažie a majú byť vybavené aj podzemnými parkovacími garážami so 198 státiar, ďalších 158 parkovacích miest je navrhnutých na povrchových parkoviskách. Začiatok výstavby sa predpokladá v budúcom roku, jej ukončenie o dva roky neskôr. (lau)

# Revolučná angličtina - prevratné využitie mozgu!

Pre tých, čo nemajú čas sa učiť. Bez biffovania a gramatiky.

Pre začiatočníkov, večných začiatočníkov i pokročilých bez rozdielu veku.

Spozornite! Ako to, že vôbec hovoríte? Premýšľali ste o tom niekedy? Všetci sme sa v škole učili cudzí jazyk, ale 95 % z nás ho neovláda. A ešte si myslíme, že sme hlúpi na jazyky. Lenže to je omyl! Nie sme hlúpi. Pretože keby sme boli hlúpi, nenaučili by sme sa ani materinský jazyk. Dokonca i mentálne retardovaní jedinci sa naučia hovoriť. Naučiť sa prvý (materinský) jazyk je najťažšie zo všetkých jazykov. Pri učení sa ďalších totiž môžeme porovnávať nové poznatky so starými.

**A ako sa teda naučíte prvú reč?**

Rozhodujúce je jazykové prostredie. Trojročné dieťa asi 13 000 hodín zo svojho života prespalo, a ďalších 13 000 hodín na neho pôsobilo jazykové (zvukové) okolie. Najskôr zača-

mozgové poglobule súčasne: počúvaním originálnej angličtiny a čítaním doslovných prekladov. Doslovné preklady sú z hľadiska slovenčiny nesprávne, ale pre pochopenie angličtiny správne, pretože anglicky hovoriaci ľudia používajú iný slovosled než my. Ak by ste použili slovenský slovosled, cudzinec by vám nerozumel, aj keby ste jednotlivé slová vyslovovali správne. Takto sa naučíte myslieť po anglicky a získate tiež dobrú výslovnosť. Zlý prízvuk majú ľudia hlavne preto, že daný jazyk nemajú dostatočne dlho „napočúvaný“.

**Teóriu a gramatiku vôbec nepreberáte!**

Tú pochopíte z doslovných prekladov. Napokon deti, ktoré idú do prvej tri-

ziu, pracovať, zabávať sa, šoférovať, športovať, jednoducho čokoľvek vás napadne. Váš mozog sa tým bude podvedome zaoberať a vy sa učíte bez toho, aby ste mali tie nepríjemné pocity, že sa musíte učiť. Navyše, toto môže „bežať“ niekoľko hodín denne u vás doma a celá rodina má tak vytvorené anglické prostredie z výrazov, ktoré už vaše podvedomie pozná z doslovných prekladov. Nemusíte sa kvôli tomu odsťahovať do cudziny. Toto je ideálny postup pre tých ľudí, ktorí nemajú čas na intenzívne „vedomé“ učenie sa. Čo je vlastne väčšina z nás!

**Neveríte?**

Ak sa vám niečo zdá nadsadené, potom vedzte, že iba naše „racionálne“ školstvo v nás vypestovalo pozna-



TAXUS Learning® funguje všade a pri všetkých typoch ľudí.

lo chápať, potom hovoriť a nakoniec prišlo na rad čítanie a písanie. Trojročné dieťa už veľa rozumie a tiež samo hovorí, aj keď ešte nie „na úrovni“. Rovnako dobre, aj keď pomalšie, to zvládnu retardované deti. Naša prvá reč je slovenčina a ďalší jazyk ovládajú iba deti z viacjazyčného prostredia. Vo Švajčiarsku a krajinách Beneluxu je niekoľko rozdielných úradných jazykov a ľudia ich ovládajú. Myslíte si, že ľudia vo Švajčiarsku či krajinách Beneluxu sú múdrejší ako my? Nie, to určite nie sú. Len od detstva žijú vo viacjazyčnom prostredí.

**A teraz príde to najzaujímavejšie**

I keď tomu asi nebudete veriť, napriek tomu sa vy, dospelí, môžete naučiť ďalší jazyk rovnakým spôsobom, ako kedysi svoj materinský. Spoluautori TAXUS Learning® Ing. Ivo Toman a Martina Kráľíková spojili postup malých detí s modernými poznatkami o mozgu. Využili aj to, že vy už viete čítať, a teda dokážete zapojiť obidve

dy, tiež gramatiku používajú. Ale až v škole zistia, aké je to vlastne „ťažké“. Dokonca ani slovička sa nebudete učiť a pritom s TAXUS Learning® získate slovnú zásobu viac ako 4 000 slov! TAXUS Learning® je vybavený pozitívnymi podprahovými nahrávkami na všetkých CD. Okrem toho obsahuje aj 3 červené CD, ktoré vám vytvoria tiché anglické prostredie, a knihu s 270 obrázkami, v ktorej je táto metóda podrobne opísaná. Štrnásť hodín hovoreného slova obsahuje 7 960 viet.

**Postup ako u detí**

Najskôr počúvať a pochopiť, potom hovoriť a nakoniec čítať a písať. Každý iný postup je nepriradený. Najskôr si „vedome“ prejdete lekcii na modrom audio CD. Potom si tú istú lekcii púšťate na červenom CD veľmi potichu, na samom prahu počuteľnosti, stále dokola. Musí to byť tak potichu, že vás to nijak neruší a vy sa pritom môžete venovať čomukoľvek inému. Môžete sa pozerať na televí-

nie, že cudzie jazyky sú ťažké. Systém výučby angličtiny v škole je totiž zlý, pretože tam musíte ihneď nahlas čítať a písať. A hlavne, učiť sa slovička. Biffovanie jednotlivých slov je priam rakovinou pre naše znalosti jazykov. Prečo? Z dvoch dôvodov. Vráťme sa k deťom.

Ktorý rodič hovorí k svojim deťom jednotlivými slovami? Navyše samotné slovo znie úplne inak, ako zapojené do celých viet. Tieto a ďalšie objavy metódy TAXUS Learning® stoja 7 500 Sk. Dobierkou 7 620 Sk (odchádza v deň objednania) a máte ich natrvalo a navyše pre celú rodinu. Na porovnanie, jedna hodina konverzácie s anglickým lektorom stojí približne 400 Sk. Návratnosť TAXUS Learning® je asi 19 takýchto hodín. Máte málo času na učenie a chcete spoznať zlepšenú cestu učenia sa detí?

Potom kontaktujte: Ing. Ivo TOMAN - TAXUS, Riazanská 110, 831 02 Bratislava, tel.: 02/446 448 91, 0905 526 824, 0910 785 605, e-mail: taxus@taxus.sk, www.taxus.sk

## Odpad možno vytriediť, ale aj znečistiť

PETRŽALKA

**Nespokojnosť obyvateľov s aktivitami najrôznejších verejných inštitúcií býva zväčša oprávnená, ale keď sa ukáže, že taká nie je, pripomenie to existenciu často takmer zabudnutého problému.**

Verejnosť napríklad dlhé roky a plným právom poukazovala na to, že mesto nerobí nič pre triedenie odpadov z domácností. Do hlasov volajúcich za separovaný odpad zneli dost hlasno hlasy skeptikov pripomínajúcich, že ale verejnosť asi nebude nadšená, keď separácia príde a že ju bude ignorovať. Tu je potvrdenie oboch tvrdení.

Čitateľ Maroš Z. z Petržalky si sťažoval, že 7. októbra o 6,30 h spolu so štyrmi kontajnermi s komunálnym odpadom smetiari vysypali do vozidla OLO aj žltý na triedený odpad - plasty. Čitateľ píše, že svojho dvaapoloročného synčeka (a to je veľmi chvályhodné) učil doma zbierať fľaše a spolu ich vyhadzovali do žltého kontajnera. Pýta sa, načo to je potom dobré a tiež podotkol, že do 27. októbra nedostal od spoločnosti Odvoz a likvidáciu odpadu odpoveď.

Vec sme preverili a začneme s faktami od konca. Máme v redakcii kópiu odpovede, ktorú OLO poslalo pánu Marošovi už 13. októbra. Stojí v nej, že je čiastočne pravda, čo náš čitateľ uvádza, a síce to, že v ten deň a tú hodinu skutočne vysypali muži obsah žltého kontajnera na triedený odpad k ostatnému odpadu. No len preto, že plastové fľaše boli zahádzané iným, netriedeným odpadom. A že to nebolo na Šustekovej po prvý raz. Organizácia OLO pritom zaviedla v Petržalke intenzívnejší režim odvozu triedených odpadov, pretože v tejto mestskej časti je zvýšená produkcia prázdnych plastových fliaš. Niekedy musia dokonca vyprázdniť a vyčistiť vozidlá na netriedený odpad, aby pomohli zviešať odpad triedený. Veľmi často sa však údajne stáva - a nielen v Petržalke - že obyvatelia triedený odpad znečistia, čo už nemožno napraviť.

Gustav Bartovic

## Na Mudroňovej majú stavať Diplomat Park

STARÉ MESTO

**Polyfunkčný objekt s názvom Diplomat Park určený na využitie v oblasti diplomatických služieb by mal vyrásť na Mudroňovej ulici na pozemku nad budovou parlamentu v blízkosti ulice Hradné údolie.**

Objekt bude slúžiť na bývanie, administratívu, správu, riadenie a parkovanie. Bude mať dve podzemné podlažia a tri nadzemné podlažia, pričom tretie nadzemné podlažie je riešené ako ustúpené, má mať plochú strechu. Parkovanie je podľa zverejneného zámeru riešené v suterénnych priestoroch, podzemná garáž má mať kapacitu 35 státiar.

Výstavba polyfunkčného objektu by sa mala začať v budúcom roku, jej ukončenie sa predpokladá v roku 2008. (lau)

**ÚČTOVNÍCTVO**  
Jednoduché, podvojné, mzdy  
Aj priamo vo Vašej firme  
Tel.: 0915 827 003, 0907 986 848

## Neznámy lupič prepadol ďalšiu pobočku banky

KARLOVA VES

Pobočku VÚB na Ulici L. Fullu na bratislavských Dlhých dieloch prepadol v piatok 25. novembra krátko po 10.30 neznámy páchatel'. Muž si pod hrozbou použitia zbrane odniesol z banky 160 000 korún. Páchatel' v čiernom oblečení z miesta ušiel.



Polícia žiada svedkov, aby akékoľvek informácie o prepade poskytli na linku 158. Páchatel' má 20 - 30 rokov, je asi 180 cm vysoký, štíhlejšieho postavy. Oblečený mal čiernu zimnú bundu s dvoma svetlými pásmi na rukávoch, modré rifle a čiernu pletenú čiapku. Obuté mal tenisky. Akékoľvek informácie o prepade je možné oznámiť na linke 158.

Ako informovala zástupkyňa bratislavskej policajnej hovorkyne Alena Toševová, lupič pod hrozbou použitia zbrane prinútil dvoch pracovníkov banky, aby mu vydali peniaze. (brn)

## O vstupe mesta do NTC sa nerozhodlo

BRATISLAVA

Zámer mesta majetkovo vstúpiť do akciovej spoločnosti Národné tenisové centrum (NTC) sa opäť odkladá: príslušný materiál bol minulý týždeň z rokovania mestského zastupiteľstva stiahnutý.

Prínosom vstupu mesta do NTC by mala byť možnosť organizácie kultúrnych, športových a spoločenských podujatí celomestského významu na kvalitnej úrovni. Jeho priestory by bolo možné využívať aj pre mládež a záujmové aktivity, ako aj na výučbu tenisu. Majetkovým vstupom by mesto prostredníctvom svojho zástupcu v dozornej rade získalo vplyv na činnosť NTC. Keďže NTC je reprezentačným športovým a kultúrnym stánkom celomestského významu, ktorý je dejiskom väčšiny špičkových športových, kultúrnych a spoločenských podujatí v Bratislave, prínosom by bola aj možnosť propagácie mesta prostredníctvom akcií uskutočňovaných v NTC. Z hľadiska mesta je dôležitý najmä ten aspekt, že by vstúpilo do územia, ktorého rozvoj sa očakáva v dohľadnej budúcnosti v súvislosti s pripravovaným projektom vybudovania multifunkčného športovorekreačného komplexu Tehelné pole I.

Návrhom sa ešte pred zasadnutím mestského zastupiteľstva zaoberala mestská rada, tá však v tejto veci neprijala žiadne uznesenie. Predložený materiál obsahoval dve alternatívy, ako by mohlo mesto do NTC vstúpiť, ktoré sa odlišovali najmä výškou sumy, ktoré by mesto muselo vynaložiť. (lau)

## Nad Devínskou cestou do dvoch rokov vyrastie luxusný bytový komplex

KARLOVA VES

Na začiatku Dlhých dielov onedlho vyrastie bytový komplex s poetickým názvom Condominium Renaissance, ktorého ambíciou je uspokojiť narastajúci dopyt po luxusných bytoch v Bratislave.

Komplex s rozlohou 1,7 hektára bude stáť uprostred zelene na pozemku ohraničenom Matejkovou ulicou, Devínskou cestou a údolím Jurigrad. Pôjde o atraktívny súbor siedmich domov pomenovaných - v zhode s názvom celého komplexu - podľa mien významných renesančných umelcov: Vila da Vinci, Botticelli, Michelangelo, Tizian, Raffaello, Tintoretto a Giorgione. Každý z domov bude mať navyše na fasáde fresku predstavujúcu fragment z diela príslušného umelca, podľa ktorého je pomenovaný. Domy budú mať štyri nadzemné podlažia plus jedno ustúpené. Južne orientovaný svahovitý terén, v ktorom budú bytové domy situované, projekt využije na umiestnenie bytov aj v podzemných podlažiach, v ktorých budú tiež pivničné kobky a podzemné parkovacie garáže. Dvojice domov budú navzájom prepojené tak, že v suteréne vznikne spoločný priestor parkovacích garáží.

Bytový komplex bude určený pre ľudí z najvyššej príjmovej kategórie a tomu bude zodpovedať aj veľkorysť navrhnutých riešení. Domy sú terasovité, orientované na juh, z bytov, ktoré budú mať veľkolepú rozlohu, bude krásny výhľad na Bratislavský hrad a údolie Dunaja. Každý z bytov, pri výstavbe ktorých budú použité najkvalitnejšie dostup-

né materiály, bude k dispozícii s predprípravou na postavenie krbu, inštalovanie klimatizačnej jednotky a sauny. Všetky majú mať slnečné, južne orientované terasy s možnosťou takmer panoramatického výhľadu a ku každému z nich budú prislúchať dve parkovacie miesta v podzemných garážach. V areáli bude pre obyvateľov tohto kondomína - pretože celý projekt je založený na princípe uzavretého a stráženého areálu - k dispozícii rekreačno-športové zázemie v podobe troch squashových ihrísk, fitnes centra, sauny a bazénu, ale aj reštauračné a kon-

gresové služby. Bytov bude dovedna 80, prevažovať budú štvor- a päťizbové, ale k dispozícii budú aj menšie, jedno- až trojizbové, v každom zo siedmich domov bude aj jeden penthouse. V podzemí bude 163 parkovacích miest, na vonkajšom parkovisku bude k dispozícii ďalších 57 miest. To všetko má prispieť k vytvoreniu najexkluzívnejšieho projektu svojho druhu, aký sa doteraz v Bratislave realizoval. Výstavba sa začína v týchto dňoch, jej ukončenie sa predpokladá v septembri roku 2007. (juh)

VIZUALIZÁCIE - L. Závodný, J. Polyák



## Záujemcovia o letisko predložia ponuky

BRATISLAVA

Prípadoom možného porušenia tendrových pravidiel v procese predaja 66 % akcií bratislavského a košického letiska sa bude privatizačná komisia zaoberať až po predložení konečných ponúk, avšak pred otvorením obálok s nimi.

„Komisia sa tak rozhodla preto, aby sa udržala úroveň a súťaživosť v celom privatizačnom procese, ako aj na odporúčanie prvom stretnutí minulú stredu oboznámenie privatizačného poradcu rakúskej Meinl Bank AG,“ uviedol hovorca a poradca ministra dopravy Tomáš Šarluška. Dodal, že potenciálni uchádzači môžu svoje konečné ponuky podľa rozhodnutia komisie predkladať do 5. decembra tohto roka, do 10. hodiny. Z pôvodného termínu 21. novembra tohto roka sa posunul preto, že nie všetky dotknuté subjekty predložili potrebné dokumenty, aby sa mohlo schváliť

konečné znenie transakčných dokumentov.

Minister dopravy Pavol Prokopovič vymenoval privatizačnú komisiu predminulý týždeň v piatok, pričom traja členovia sú z ministerstva dopravy, po dvoch zástupcoch má v komisii rezort hospodárstva a Fond národného majetku SR a zvyšní dvaja členovia sú poslanci parlamentu. Komisia sa na svojom prvom stretnutí minulú stredu oboznámovala s celým priebehom privatizačného procesu, ako aj so stanoviskom privatizačného poradcu v prípade možného majetkového prepojenia konzorcia TwoOne s konzorciom Vinci/Away, ktoré však už medzičasom zo súťaže odstúpilo. „Čo sa týka možných majetkových prepojení musí byť toto prepojenie jednoznačne dokázané, čo si vyžaduje určitý čas na preskúmanie celej záležitosti,“ konštatoval T. Šarluška.

Na užšom zozname uchádzačov zaujímajúcich sa o akcie letiska sa nachádza konzorcium ISAP zložené z fondu GalaxyS, spoločnosti Airport Consulting Vienna, z kanadskej strojárkej firmy SNS-Lavalin International a nemeckej letiskovej spoločnosti Köln-Bonn Airport. Záujemcom je aj konzorcium zložené zo španielskej spoločnosti Abertis, britského prevádzkovateľa letiska TBI a slovenskej finančnej skupiny J&T. Ďalším v poradí je konzorcium TwoOne, ktoré spája Vienna International Airport, rakúsku Raiffeisen Zentralbank AG a private equity skupiny Penta. Na užšom zozname figuruje aj turecký staviteľ a prevádzkovateľ letiska Tepe Akfen Ventures. Posledný piaty uchádzač, konzorcium spájajúce francúzske skupiny Vinci a rakúsku spoločnosť Away, ktorý sa dostal na užší zoznam, však bez udania bližších dôvodov zo súťaže odstúpil. (lau, sita)

## Spor o vinice sa dostal aj do politiky

NOVÉ MESTO

Asi desať hektárov viníc nad železničnou Hlavnou stanicou zasiahlo do kampane pred voľbami do vyššieho územného celku, keď v televízii vyšlo najavo, že sú majetkom jedného z kandidátov na poslanca.

Do sporu o vinice sa dostal kandidát na krajského poslanca Alexander Rozin (Smer) s ďalšími dvoma kandidátmi Petrom Tatárom a Ondrejkom Dostálom (obaja OKS).

A. Rozin, generálny riaditeľ Incheby, nevlastní sice vinohrady kedysi patriace vinohradníckemu výskumnému ústavu priamo, ale cez firmu Incheba, ktorá si ich asi pred desiatimi rokmi prenajala. Necelý mesiac po odvysielanej relácii zareagovali dvaja kandidáti O. Dostál a P. Tatár podaním oznámenia na Generálnu prokuratúru s podozrením, že sa tu zbíha viacero trestných činov, vrátane podvodu. Spoločnosť Incheba podľa nich nemohla prísť k pozemkom vydržaním, hoci ich obhospodaruje desať rokov. Argumentujú tým, že ak mala Incheba pozemky prenajaté, nemohlo ísť o držbu, keď pripadnutie nehnuteľnosti prichádza do úvahy, ale o nájom a v takom prípade neplatí, že nehnuteľnosť po rokoch pripadá držiteľovi z prostého dôvodu, že majiteľ je známy.

Zo záznamu televíznej relácie však vyplýva, že majiteľ nie je známy. Riaditeľ vinohradníckeho výskumného ústavu v tej istej relácii totiž vyhlásil, že ani ako ústav, ani ako štát nevlastnia žiadne pozemky. Predstavitel' štátneho pozemkového fondu zasa napadol vklad do katastra, podľa ktorého by mali tieto pozemky pripadnúť Inchebe a podľa neho sa teraz čaká na rozhodnutie súdu. Na zverejnené podozrenia zareagoval aj A. Rozin, ktorý prostredníctvom svojej hovorkyne uviedol, že do vinohradov, ktoré vždy zostanú vinohradmi, už jeho firma investovala 15 miliónov korún a že zasa naopak on podá na oboch spomínaných kandidátoch trestné oznámenia, pretože sa cíti ich konaním poškodený, a najmä preto, aby ochránil čistotu svojho mena. (juh)

**1. NÁRODNÁ AUKČNÁ SPOLOČNOSŤ, s.r.o.**  
realitná a aukčná agentúra

**Najviac si ceníme Vašu dôveru!**

**Predaj:**

1,5-izb., OV, Bazovského, 38m <sup>2</sup> , log., 1/8p.	1,55 mil. Sk
2-gar., OV, Mozartova, 48m <sup>2</sup> , 5p., p.č.	1,95 mil. Sk
2-izb., OV, Miletičova, tehla, 60m <sup>2</sup> , 1p., zrek.	2,5 mil. Sk
2-izb., OV, Tomášikova, 70m <sup>2</sup> , 1p., novost., ter., upr., tehla	3,8 mil. Sk
3-izb., OV, Rozvodná, 68m <sup>2</sup> , loggia, 11/11p.	2,7 mil. Sk
3-izb., OV, Holého, 4p., 67m <sup>2</sup> , tehla, balkón, výťah	4 mil. Sk
3-izb., OV, Cabanova, novost., 90+5m <sup>2</sup> balk., gar. (0,3 mil. Sk)	4,2 mil. Sk
3-izb., OV, K. Adlera, 70m <sup>2</sup> , 5p., log., upr.	2 mil. Sk
3,5-izb., OV, Gajova, 98m <sup>2</sup> , zv. príž.	4,9 mil. Sk
5-izb., OV, Dätelínova, novost., 145m <sup>2</sup> , 2x balk., gar.	7 mil. Sk
5-izb., OV, Karlovská, 94m <sup>2</sup> , 4p., log., p.č.	3,15 mil. Sk
RD, Viničné, novost., 3i, 6,6á, krb, vonk. bazén, príst. pre auto	6,7 mil. Sk
RD, Rusovce, novost., 4i, 7,3á, garáž	8,1 mil. Sk

**Prenájom:**

1-izb., Špitálska, zar., výťah, balkón, p.č.	12 000,- Sk/m
1-izb., Ružinov, zrek., zar.	10 000,- Sk/m+E
2-izb., Vajnorská, zrek., 100m <sup>2</sup> , zar., park.	30 000,- Sk/m
2-izb., Fialkové údolie, zrek., zar., terasa, výhľad	500,- EUR/m
2-izb., Prieštanská, zrek., zar., klim., balkón	14 000,- Sk/m+E
3-izb., Matejkova, novost., predzáhr., gar. stálie, zar.	22 000,- Sk/m+E
RD, Bahňová, ÚP-150m <sup>2</sup> , nez., gar., zahr., aj na konc.	35 000,- Sk/m+E
RD, Koliba, novost., 5i, záhrada, nez.	1 200,- EUR/m+E
RD, Vinohrady, novost., 5i, nez., záhrada	1 200,- EUR/m+E
4-izb., Štefánikova, 180m <sup>2</sup> , zar., 4/4p., výťah, lux.	1 500,- EUR/m
4-izb., Guothova, nov., zar., 140+60m <sup>2</sup> ter., klim., gar.	1 200,- EUR/m+E
4-izb., Laurinská, zar., zrek., 102m <sup>2</sup> , 1p.	1 200,- EUR/m+E

**Komerčné:**

Exkluz. obch. priestor, Nám. SNP, 402m<sup>2</sup>, výklad, príž. 15 000,- Sk/m/rok  
Reštaurácia De Cattaro, 200m<sup>2</sup>, 70 miest + 10 bar + 30 terasa dohoda

**Panská 27, 811 01 Bratislava**  
tel.: 5443 5831, 5443 5845-6 fax: 5443 5852  
e-mail: reality@1nas.sk internet: www.1nas.sk



**LIKVIDÁCIA PREDAJNE**  
**VÝPREDAJ METROVÉHO TEXTILU**  
 oblekové látky, flauše, šatovky, bavlny  
**VÝPREDAJ KUSOVÉHO TEXTILU**  
 uteráky, osušky, postelne prádlo,  
 obrusy, utierky  
**ZĽAVA AŽ 50%**  
 Metráž A.P.T., Grösslingová 37 (na rohu Klemensovej)

**SÚKROMNÉ GYMNAZIUM**  
 KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA  
 (za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

**Denné štúdium:**  
 • 4-ročné (abs. 9.roč. ZŠ) • 8-ročné (abs. 4. a 5.roč. ZŠ)  
 bezkonkurenčné ceny len 15.000 Sk/rok  
 od prímly po kvartu  
 • Gymnázium všeobecné  
 • Gymnázium cudzie jazyky (Aj, Nj, Rj, Fj) - dva povinné  
 • Gymnázium telesná výchova - berieme aj športovcov,  
 umožníme IŠP plán, môžu trénovať vo vlastnom klube.  
 • Gymnázium informatika - špičkové vybavenie

**Dialkové štúdium:**  
 Bez príjmacích pohovorov! Bezkonkurenčné ceny

• 2-ročné (1x poobede, 1x cudzí jazyk)  
 abs. SOU, neuk. SOŠ, gymn., SOU  
 • 4-ročné (1x poobede, 1x cudzí jazyk)  
 abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU  
 • štúdium jednotlivých predmetov  
 (nechodí sa na vyuč., len na konzultácie)  
 abs. ZŠ, neuk. SOŠ, gymn., SOU  
 • Externé štúdium pre celé Slovensko  
 (1 x štvrťročné)

tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
 0910/448 634, 0908/579 688 www.ipgymnazium.sk  
 e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk

**SÚKROMNÁ OBCHODNÁ AKADEMIA**  
 KREMNIČKA 26, BA - PETRŽALKA  
 (za odbočkou na Berg - 1. ulica vpravo)

**DENNÉ ŠTÚDIUM:**  
 • odbor: obchod, akadémia pre absolventov 9. roč. ZŠ  
 • prestupy do vyšších ročníkov sú možné

**DIALKOVÉ ŠTÚDIUM:**  
 • 2-ročné - 2x poobede  
 • 1 cudzí jazyk (abs. SOU, neuk. Gymnázium, neuk. SOŠ)  
 • 4-ročné - 1x poobede  
 • 1 cudzí jazyk (abs. ZŠ, neuk. SOŠ a Gymnázium)

**DIALKOVÉ EXT. ŠTÚDIUM:**  
 • Pomaturitné 2-ročné - 1x štvrťročné

**POMATURITNÉ ŠTÚDIUM:**  
 • 2-ročné pomaturitné kvalifikačné štúdium  
 bez prij. pohovorov (podmienka prijatia maturit. vysved.)  
 1 x poobede 14<sup>h</sup> - 20<sup>h</sup>. Odbory: • Cesťovníy ruch  
 • Hospodárska informatika • Sociálno-právna činnosť

**POMATURITNÉ EXT. ŠTÚDIUM:**  
 2-ročné - 1x štvrťročné  
 tel.: 02/6383 0290, 6381 2551, 6381 2566,  
 0910/448 634, 0908/579 688 www.ipgymnazium.sk  
 e-mail: podstavkova@ipgymnazium.sk

**PLASTOVÉ OKNÁ**  
**ŽALUZIE - ROLETY**  
 priamo od výrobcu  
**ZĽAVA -20%**  
 na plastové okná

**ZĽAVA -20%**  
 na žalúzie k oknám

**ZA 1,- Sk**  
 vybrané siete  
 proti hmyzu k oknám

**ZADARMO**  
 vymeranie, doprava,  
 likvidácia odpadů

Aniroll s.r.o., Bajzová 8, Bratislava  
 tel./fax: 02/55 56 28 94-6, 0910/413 291  
 www.ani.sk, e-mail: aniroll@nextra.sk

**NOVÉ BYTY**  
**LAMAČ - BRATISLAVA**  
 1 až 4-izbové byty  
 byty sú s terasami v peknom tichom prostredí

**STAIČI VÁM LEN**  
**20% Z CENY BYTU**

Ukončenie nadstavby: február 2006  
**Cena bytu: 26 900 Sk/m<sup>2</sup> + DPH**  
 Možnosť financovania aj cez hypotekárny úver alebo ŠTP  
 Blížšie informácie:  
 Tel.: 02/5263 8306, 0903 754 378  
 LAND REAL, s. r. o., Ul. 29. augusta 9, 811 08 Bratislava  
 www.landreal.sk (pôdorys bytov na www)

## O novom zložení krajského parlamentu rozhodlo 75 977 ľudí, ktorí boli voliť

BRATISLAVA

Spomedzi piatich volebných obvodov v Bratislave bola najnižšia účasť na voľbách samosprávy Bratislavského kraja v 5. volebnom obvode, kde bolo voliť 13,05 % oprávnených voličov. Naopak najvyššia volebná účasť bola v 1. volebnom obvode, kde bolo voliť 19,34 % voličov.

Najviac hlasov získal v 5. (najväčšom bratislavskom) volebnom obvode Milan Ftáčnik (HZD, SF, SMER) - volilo ho 4725 voličov. Najväčšiu podporu však vo svojom volebnom obvode dostala Marta Černá (Nezávislé fórum), ktorá v Starom Meste získala vyše 43 % platných hlasov. S odretými ušami sa do krajského parlamentu dostali Karol Pastor a Peter Čiernik (obaja KDĽH), keď získali iba o 2, resp. 14 hlasov viac ako ďalší kandidáti na nepostupovom mieste. Z doterajších poslancov krajského parlamentu bolo opäť zvolených 11, z toho siedmi v Bratislave - V. Čerňanská (SDKÚ), M. Dobrotková (SDKÚ), J. Kotuľa (KDĽH), A. Petrek (DS), L. Snopko (ANO) a B. Záhradník (SDKÚ). V 50-člennom parlamente Bratislavského kraja je tak až 39 nových poslancov. Z nízkej volebnej účasti profitovali najmä kandidáti koalície HZD, SF, SMER, ktorí získali 11 kresiel oproti jednému kreslu v doterajšom zastupiteľstve. (pol)

mentu bolo opäť zvolených 11, z toho siedmi v Bratislave - V. Čerňanská (SDKÚ), M. Dobrotková (SDKÚ), J. Kotuľa (KDĽH), A. Petrek (DS), L. Snopko (ANO) a B. Záhradník (SDKÚ). V 50-člennom parlamente Bratislavského kraja je tak až 39 nových poslancov. Z nízkej volebnej účasti profitovali najmä kandidáti koalície HZD, SF, SMER, ktorí získali 11 kresiel oproti jednému kreslu v doterajšom zastupiteľstve. (pol)

mentu bolo opäť zvolených 11, z toho siedmi v Bratislave - V. Čerňanská (SDKÚ), M. Dobrotková (SDKÚ), J. Kotuľa (KDĽH), A. Petrek (DS), L. Snopko (ANO) a B. Záhradník (SDKÚ). V 50-člennom parlamente Bratislavského kraja je tak až 39 nových poslancov. Z nízkej volebnej účasti profitovali najmä kandidáti koalície HZD, SF, SMER, ktorí získali 11 kresiel oproti jednému kreslu v doterajšom zastupiteľstve. (pol)

## Zoznam poslancov zastupiteľstva Bratislavského kraja

### VOLEBNÝ OBVOD Bratislava 1 STARÉ MESTO

Marta Černá (Nezávislé fórum) 3227  
 Peter Tatár (OKS) 1820  
 Andrej Petrek (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1782  
 Peter Čiernik (KDĽH) 1697

### VOLEBNÝ OBVOD Bratislava 2 RUŽINOV, PODUNAJSKÉ BISKUPICE, VRAKUŇA

Viera Čerňanská (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 3175  
 Dušan Hruška (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 3081  
 Oľivia Wursterová (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 3027  
 Ivana Kniežová (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2948  
 Oto Nevický (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2903  
 Martin Kuruc (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2897  
 Eva Mária Harvanová (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2824  
 Monika Beňová (HZD, SF, SMER) 2777  
 Valentín Mikuš (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2654

### VOLEBNÝ OBVOD Bratislava 3 NOVÉ MESTO, RAČA, VAJNORY

Milada Dobrotková (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2309  
 Dušan Galis (HZD, SF, SMER) 1883  
 Tomáš Korček (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1862  
 Veronika Točková (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1719  
 Peter Flaškár (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1603

### VOLEBNÝ OBVOD Bratislava 4 DEVÍN, DEVÍNSKA NOVÁ VES, DUBRAVKA, KARLOVA VES, LAMAČ, ZÁHORSKÁ BYSTRICA

Peter Dubček (HZD, SF, SMER) 3810  
 Marta Čarnogurská (KDĽH) 2709  
 Bystrík Hollý (KDĽH) 2637  
 Iveta Hanulíková (HZD, SF, SMER) 2471  
 Branislav Záhradník (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2283  
 Miroslav Encinger (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2177  
 Jozef Hrabina (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2147  
 Peter Šramko (KDĽH) 2000

Počet hlasov

### VOLEBNÝ OBVOD Bratislava 5 PETRŽALKA, ČUNOVO, JAROVCE, RUSOVCE

Milan Ftáčnik (HZD, SF, SMER) 4725  
 Róbert Kaliňák (HZD, SF, SMER) 4400  
 Ľudmila Farkašová (HZD, SF, SMER) 3639  
 František Šebej (OKS) 2993  
 Alexander Rozin (HZD, SF, SMER) 2553  
 Ján Kotuľa (KDĽH) 2450  
 Ladislav Snopko (Nezávislé fórum) 2429  
 Juraj Plechlo (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2335  
 Jozef Brhel (HZD, SF, SMER) 2254  
 Karol Pastor (KDĽH) 2194

Počet hlasov

### VOLEBNÝ OBVOD Malacky

Marián Haramia (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2377  
 Pavol Dubček (HZD, SF, SMER) 1746  
 Adriana Foltýnová (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1320  
 Robert Kazarka (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1057  
 Jozef Ondrejka (nezávislý kandidát) 1038

### VOLEBNÝ OBVOD Pezínok

Oliver Solga (nezávislý kandidát) 2693  
 Jozef Chynoranský (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1741  
 Richard Demovič (HZD, SF, SMER) 1424  
 Vladimír Medlen (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1134  
 Jana Pešková (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1110

### VOLEBNÝ OBVOD Senec

Gabriel Agárdy (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 2016  
 Rezső Duray (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1792  
 Imrich Füle (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1628  
 Štefan Pomichal (ANO, DS, SDKÚ, SMK-MKP, SZS) 1584

ANO - Aliancia nového občana, DS - Demokratická strana, SDKÚ - Slovenská demokratická a kresťanská únia, SMK-MKP - Strana maďarskej koalície, SZS - Strana zelených na Slovensku, HZD - Hnutie za demokraciu, SF - Slobodné fórum, KDĽH - Kresťanskodemokratické hnutie, OKS - Občianska konzervatívna strana

## Bratislava má najlepšiu obecnú webovú stránku

BRATISLAVA

Oficiálna internetová stránka samosprávy Bratislavy zvíťazila v súťaži Zlatý erb 2005 o najlepšiu stránku miest a mestských častí na Slovensku.

Bratislava zároveň získala aj absolútnu cenu Grand Prix a nomináciu na medzinárodnú súťaž o cenu EuroCrest, ktorá bude na jar 2006 v Českej republike. Bratislava zvíťazila v konkurencii presne 100 internetových stránok samosprávnych krajov, miest a obcí Slovenska, ktoré prihlásili svoje internetové stránky a elektronické služby do súťaže.

Víťazstvo potešilo aj primátora Andreja Ďurkovského: „Tento úspech je kolektívnym dielom viacerých mojich spolupracovníkov. V neposlednom rade ďakujem prezidentom Bushovi a Putinovi, pretože práve ich februárový summit urýchlil úspešný redizajn našich stránok.“ V najbližšom období internetová stránka mesta neprejde výraznejšími zmenami. Magistrát sa sústreďí najmä na ďalšie sprístupňovanie elektronických služieb a informácií občanom, aby čo najmenej museli chodiť na úrad a čo najviac vecí dokázali vybaviť cez internet. (brn)

**BRATISLAVA**

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že navrhovateľ LUX STAV, s.r.o., Bratislava predložil záměr  
**Diplomat Park - Bratislava, garáže**

Do zámery je možné nahliadnuť v dňoch od 25. 11. do 16. 12. 2005 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/Front Office. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 do 30.12.2005. Miestom realizácie zámery je pozemok s parc. číslom 1080/5, 11, v lokalite na Mudroňovej ulici v blízkosti ulice Hradné údolie, k. ú. a MČ Bratislava - Staré Mesto, územný obvod Bratislava I. Účelom navrhovaného zámery je výstavba a prevádzka objektu, ktorého funkčné využitie bude pre funkcie v oblasti diplomatických služieb (bývanie, administratíva, správa, riadenie, parkovanie). Navrhovaný objekt má dve podzemné podlažia a tri nadzemné podlažia - tretie nadzemné podlažie je riešené ako ústupné podlažie, ukončený je plochou strechou. Parkovanie riešené v suterénnych priestoroch (garážovanie) má kapacitu 35 stojísk. Predpokladaný termín začatia a ukončenia činnosti: cca 03/2006 - 08/2008

**BRATISLAVA**

Hlavné mesto SR Bratislava oznamuje, že navrhovateľ MONO, s.r.o., Bratislava predložil záměr  
**Bytové domy lokalita  
 Kulháň - západ,  
 Záhorská Bystrica**

Do zámery je možné nahliadnuť v dňoch od 25. 11. do 16. 12. 2005 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/Front Office. Verejnosť môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 do 28. 12. 2005. Miestom realizácie zámery sú pozemky s parc. č. 876/7, 891, 892, 892/2, 890, 876/6, 889 v lokalite Kulháň-západ, pozdĺž Bratislavskej ulice, k. ú. a MČ Bratislava - Záhorská Bystrica, územný obvod Bratislava IV. Záujmové pozemky sa nachádzajú na území medzi diaľnicou D2 a št. cestou I/2 - Bratislavskou ulicou. Pozdĺžna východná strana pozemku je ohraničená pozdĺžnym pásmom hygienickej zelene a trávnej plochy, ktorá naväzuje na komunikáciu Bratislavskej ulice. Areál poľnohospodárskeho družstva sa nachádza na juhozápadnej strane záujmového územia. Účelom navrhovaného zámery je v uvedenej lokalite vybudovať súbor malopodlažných bytových domov. Súbor 4+1 podlažných bytových domov pozostáva zo siedmych voľne stojacich malopodlažných objektov, v ktorých má byť umiestnených 356 bytových jednotiek. Statická doprava pre bytové domy je riešená čiastočne v suterénoch jednotlivých bytových domov, kde je umiestnených 198 garážových stojísk a zvyšok na povrchových parkovacích, kde je umiestnených 158 parkovacích stojísk. Predpoklad. termín začatia činnosti: cca 04/2006. Predpoklad. termín ukončenia činnosti: cca 24 mesiacov od zahájenia výstavby

**TESTER**

## TESTUJTE SVOJ NOVÝ BYT!

Vždy je lepšie najprv skúšať a až potom kupovať.



Testovací vzorka A



Testovací vzorka B



Testovací vzorka C



Testovací vzorka D



Testovací vzorka E



Testovací vzorka F

Je ľahké kúpiť si byt len na základe výkresu. Preto sme pre Vás v bývalej budove IKEA postavili všetky základné modelové typy bytov komplexu KOLOSEO v skutočnej veľkosti. Príďte sa už teraz pozrieť na svoj budúci domov, prejdite sa obývačkou alebo nazrite do izieb, kde budú vyrastať Vaše deti. **Navštívte výstavu bytov na Tomášikovej 48 v Bratislave (bývalá budova IKEA).** Informácie Vám od 15. októbra radi poskytneme aj v prevádzke kancelárie BOND v Auparku.



Financujúca banka **SLOVENSKÁ SPORITELŇA**

- byty od 1,2 mil. bez DPH
- úroková sadzba 4,2 % pre každého
- splatnosť úveru 30 rokov
- úver bez poplatkov až do 100 % kúpnej ceny
- ručenie kupovaným bytom
- mesačné splátky úveru od 4 600 Sk
- najvýhodnejší splátkový kalendár

**www.koloseo.sk, tel: 0918 490 500**

**KOLOSEO**

## Správy z podsvetia

PETRŽALKA

**NA TOPOLEČIANSKEJ ULICI** zasa-hovala privolaná policajná hliadka v jed-nej z bytoviek, pretože odtiaľto previezli do nemocnice 21-ročného muža s bod-ným zranením na nohe. Zranenie mu spô-sobil jeho 50-ročný sused, ktorý sa pred-tým posilnil alkoholom. Vyšetrovateľ ho obvinil z trestných činov ublíženia na zdraví a výtržníctva.

STARÉ MESTO

**NA KOLLÁROVOM NÁMESTÍ** kontrolovala policajná hliadka 22-ročného Igora. Za keltský kríž (symbol hnutia skinheads), ktorý má Igor vytetovaný na ruke, čelí obvineniu z trestného činu pod-pory a propagácie hnutí smerujúcich k potláčaniu práv a slobôd občanov. Stíha-ný je na slobode.

**NA KOLLÁROVOM NÁMESTÍ** sa pri predvážaní inej osoby snažil 23-ročný Richard nasadnúť do policajného vozidla. Policajta, ktorý sa mu v tom snažil zabrániť, Richard odstrčil. Je obvinený z trestného činu útoku na verejného činiteľa, stíhajú ho na slobode. Richardovi hrozí trest odňatia slobody až na tri roky alebo peňažný trest.

**NA KOLLÁROVOM NÁMESTÍ** fyzicky napadol policajta 19-ročný Ján a spôsobil mu ľahšie zranenie. Teraz čelí obvineniu z trestného činu útoku na verejného činiteľa. Za toto správanie mu hrozí trest odňatia slobody až na tri roky alebo peňažný trest.

**NA NÁMESTÍ 1. MÁJA** sa konflikt v cestnej premávke rozhodol vyriešiť so zbraňou v ruke 53-ročný muž. Po slovnej hádke namieril zbraň na vodiča druhého auta. Zbraň, ktorú mal muž v legálnej držbe, zaistili. Svoje konanie musel vysvetľovať na policajnom oddelení, hrozí mu trest odňatia slobody až na jeden rok alebo peňažný trest. Stíhajú ho na slo-bode.

**NA JAVORINSKEJ ULICI** neznámy páchateľ vykradol zaparkované vozidlo Volkswagen Sharan. O tom, že sa neopla-tí nechávať si veci v aute po jeho opuste-ní, sa presvedčil jeho 36-ročný majiteľ z Nemecka. Zloděj si z auta so sebou odniesol notebook spolu s rôznym príslu-šenstvom a aj s licenčnými kľúčmi k soft-vérovému programu, mobilný telefón, kalkulačku a rôzne firemné písomnosti. Predbežná škoda bola vyčíslená na viac ako 1,7 milióna korún.

RUŽINOV

**NA ROHU ULÍC MILETIČOVA A PRIEVOZSKÁ** sa v lahôdkach oháňal zbraňou 40-ročný podgurážený muž. Dychovou skúškou sa uňho zistilo 0,92 mg/l alkoholu v dychu. Policajná hliadka ho predviedla na policajné oddelenie Ružinov-západ, kde musel vysvetľovať svoje správanie. Legálne držaný revolver mu polícia zaistila, preskúmajú ho krimi-nalistickí experti. Teraz čelí obvineniu z trestného činu výtržníctva. (ver)

## Miestodržiteľ v paláci nikdy nesídlil

## Pamätníci histórie

Príslušníci rodiny Habsburgovcov vo-novými víťazstvami, diplomatickými ťahmi a premyslenými sobášmi získali mnohé európske tróny a kráľovské koruny. Jeden človek však ťažko mohol skutočne panovať vo všetkých svojich krajinách. Preto sa dával obyčajne zastupovať vysoko postavenými prí-buznými, ktorí vládli namiesto panov-nika pod titulom miestodržiteľ, locum-tenens, gubernátor.

Panovník, ktorý natrvalo žil vo Viedni, vymenovával svojich miestodržiteľov obyčajne v Bruseli, Prahe, Prešporku. V Prešporke bol napríklad miestodržiteľom pred svojím sobášom s Máriou Teréziou jej snúbenec František Štefan, knieža Lotrinské, o dve desaťročia neskôr Albert, knieža Saské a Tešínske, synovec a súčas-ne zať Márie Terézie. Keďže miestodržite-ľa boli v krajine svojho pôsobenia obyčaj-ne cudzincami, ukázalo sa potrebné zria-diť úrad z občanov krajiny, ktorý by miestod-ržiteľovi „pomáhal vládnuť“. V Prešporku takú inštitúciu zriadili v roku 1723. Miestodržiteľská rada mala 22 členov. Jeden z nich býval riaditeľom Kancelárie miestod-ržiteľskej rady. Všetci museli byť podda-nými uhorského kráľa (na rozdiel od miestod-ržiteľa). Nezáležalo na tom, či bol člen miestodržiteľskej rady katolíkom či evanjelik, musel však byť šľachtic. Zastúpené boli všetky tri šľachtické stavy: preláti, magná-ti, aj zemania. Miestodržiteľská rada zamestnávala množstvo výkonných úrad-níkov, notárov, pisárov, archivárov, účtov-níkov, poslov, vyjednávačov, vrátnikov. V roku 1723 mala 43 zamestnancov, v roku 1783 ich bolo 118.

Miestodržiteľská rada a jej úrad museli mať v hlavnom meste kráľovstva dôstojné sídlo. Preto štát vykúpil niekoľko meštians-kych domov v susedstve radnice na Hlav-nom námestí, a dal ich prestavať pre potre-by novej inštitúcie. Okrem množstva „kan-celárií“ zriadili na poschodí veľkú zasada-ciu sieň rady. Aspoň 12 členov rady muse-lo byť stále prítomných v meste, lebo

uznesenia sa museli prijímať nadpolovič-nou väčšinou hlasov. Sám miestodržiteľ nikdy v paláci nesídlil. Bol to Dom miestod-ržiteľskej rady - Domus Consilii Regni, na rozdiel od Paláca miestodržiteľa, kde mohol miestodržiteľ bývať. František Šte-fan Lotrinský býval v paláci Pálffyovcov pod Hradom, ktorý vtedy nazývali aj „lotrinskou rezidenciou“. Albert Sasko-Tešínsky býval v Novom paláci, ktorý dal pristavať k východnej fasáde kráľovského paláca na Hrade. Po zrušení rehole jezui-tov sa stal ich bývalý kostol, postavený pôvod-ne ako modlitebňa evanjelikov, dvomým kostolom miestodržiteľa. Dom - „palác“ - miestodržiteľskej rady bol náležite upravený a vyzdobený. Jeho inte-riéry boli zariadené na najvyššej úrovni, najmä reprezentatívna zasadacia sieň. V roku 1784 však na príkaz Jozefa II. pre-niesli sídlo miestodržiteľa aj jeho rady do Budína. Do uvoľnenej budovy nastáho-va-

li mestskú strážnicu a rôzne úrady. Po dru-hej svetovej vojne budovu používali viace-re inštitúcie a podniky. Objekt sa veľmi zničil. Po nežnej revolúcii sa stal zariade-ním Úradu vlády SR. Počas rekonštrukcie sa podarilo zistiť mnohé dôkazy stáročné-ho vývoja areálu, nepochopením zodpo-vedných pracovníkov investora sa však mnohé aj zničilo. K zbytočne zničeným pamiatkam v Bratislave možno pripočítať celú pôvodnú maliarsku dekoráciu radnej siene, ktorá bola omnoho cennejšia než na prízemí (teraz kaviareň) za drahé peniaze zrekonštruovaná tuctová šablónová maľba stien z 19. storočia. Baroková dekorácia fasády je nepochopiteľne zjednodušená, hoci podľa zachovaných fotografií bolo možné zrekonštruovať originálne detaily. Čas ukázal, že dnešné využitie objektu nie je vhodné. Oveľa vhodnejšie by bolo objekt odovzdať hlavnému mestu, ktoré je pripravené sprístupniť ho verejnosti a využiť na kultúrno-spoločenské účely.

Štefan Holčík

FOTO - Oto Limpus



## Advent v znamení čítania Svätého písma

BRATISLAVA

**Prvú adventnú nedeľu 27. novembra sa vo všetkých bratislavských katolíckych kostoloch čítal Pastiersky list biskupov, ktorí vyzvali veriacich na hlboké prežívanie adventu so Svätým písmom.**

Katolícki biskupi pripomenuli, že Svätému písmu sa v cirkvi vždy preukazovala patričná pozornosť. Vďaka Učiteľskému úradu cirkvi bolo zabezpečené, že sa do zoznamu biblických kníh dostali iba vie-roučne pravé a historicky spoľahlivé texty. Hodnovernosť evanjelií a ostatných kníh Svätého písma je teda spoľahlivo zaručená, zdôraznili biskupi pri príleži-tosti začiatku adventu.

Biskupi nabádajú veriacich na meditatív-

ne čítanie Svätého písma, ktoré má byť sprevádzané modlitbou. Takéto čítanie pozostáva zo štyroch krokov: čítanie, roz-jímanie, modlitba a kontemplácia. Medi-tatívnym čítaním Svätého písma veriaci podľa biskupov lepšie spoznajú Ježiša Krista. „V jeho slove objavíme vlastnú perspektívu pre náš život,“ píše katolícki biskupi veriacim.

**Ako pri príležitosti začiatku adventného obdobia a nového cirkevného roku pripomína Evanjelická cirkev augsbur-ského vyznania, počas adventu nie je zvykom konať zábavy, svadby či bály.**

Advent nie je obdobím pôstu, ako je to pred Veľkou nocou, ale radostným obdo-bím, ktoré vyvrcholí Vianocami. Advent-

ný čas je príležitosťou na to, aby človek spomalil svoje životné tempo a zamyslel sa. Veriaci ďakujú Bohu za Jeho milosť a splnené zasľúbenia.

Evanjelická cirkev augsburského vyzna-nia pozýva veriacich na Spoločné mesač-né stretnutia kresťanov pri čítaní Božieho Slova. Bude v pondelok 5. decembra o 19.00 h v Evanjelizačnom dome Quo vadis na Hurbanovom námestí 3.

Témou tohto ekumenického stretnutia budú blahoslavenstvá Pána Ježiša, poko-ra a trpezlivosť vo vzťahu s inými ľuďmi. Podujatie organizuje Rada pre napomá-hanie jednoty kresťanov pri Konferencii biskupov Slovenska, bratislavský dekanát v spolupráci s miestnymi farnosťami a cirkevnými zborními. (brn)

## Bratislava kedysi...

## V tržnici sa predávali samé dobroty

**Po stručnom charakterizovaní Bratislavy tridsiatych rokov, žiada sa konečne veno-vať veciam prozaickejším, a teda všetké-mu, čo slúžilo uspokojovaniu gurmán-ských potrieb mešťanov i návštevníkov.**

Bruchom mesta bola bratislavská tržnica (vte-dy ešte nie stará), na vtedajšom Námestí re-publiky. V nej a na priestranstve pred ňou bola denne tá najširšia ponuka čerstvých potravín. Na jej prízemí mali mäsiari svoje „kľietky“ - kóje a na poschodí vidiecke ženičky na sto-loch núkali čerstvé vajčeka, maslo, hydinu med, zeleninu a... takmer všetko, čo si možno predstaviť. V jesenné dni a soboty celé pro-stredie tržnice rozvonjavalo pečenými husa-mi, pečienkami, burčiakom a vínom, núkali sa i lokše navŕsené v štosoch plnené husacou pečienkou. A o vtedajších cenách by sa dalo v porovnaní s terajšími, bez akéhokoľvek zveli-čovania, priam básniť. No iba pre zaujíma-vosť - litrik dobrého račianskeho či pezinské-ho bol od 8,- do 10,- Kč a celá voňavá pečená húska za okrúhlych 30 korún. A ten ľudský virvar okolo tržnice v pravom centre mesta pôsobil svojou hojnosťou božích darov i cenovou prístupnosťou až neodolateľne zvod-ne. No popoludní - okolo 14. hodiny bolo priestranstvo pred tržnicou čističká a pokoj-né. Iba hrkotanie plechových vozíkov smetiar-a a šuchot ich veľkých brezových metiel svedčil o bližajúcej sa sobotnej sieti. Veľké trhovisko pred kalvínskym kostolom, na hor-nom konci tohože námestia, slúžilo občanom bohatstvom ponuky zeleniny a ovocia, drob-noproducentov z okrajových častí mesta a bulharských veľkopestovateľov zeleniny. Tí však predávali i na periférii vo vozoch ťaha-ných konikom zvolávajúc gazdinky veľkým spiežovcom za vyvolávania svojej ponuky.

Na dobré pivo sa chodilo do Meštianskeho pivovaru na vtedajšom Rybnom námestí, ktoré na veľkú ľútosť a nemohúcnosť všet-kých mešťanov obetovali neskorší páni mesta výstavbe Nového mosta a doslova obrali Bra-tislavu o jej najcennejšiu historickú časť s Podhradím a obytnými i obchodnými objek-tmi a hlavnou synagógou bratislavskej židov-skej komunity a pričapili do tesného susedstva korunovačného Dómu sv. Martina betónovú veľkokapacitnú komunikáciu. Pamiatkarov vtedy azda nebolo, alebo si netrúfli dvihnúť účinne hlas proti tomuto barbarstvu.

Pivovar bol v Bratislave ešte jeden - Steinov, na výšnom konci Krížnej ulice s ponukou chýmeho gulášu, po ktorom ohromne chutilo kvalitné pivo. A ak sme sa už ocitli pri tej sym-bióze dobrého obeda a piva, nemožno zabud-núť na Plzenský dvor na Jesenského ulici a na prvotriednu reštauráciu Lechner oproti Gras-salkovichovmu palácu, opäť sídlu slovenské-ho prezidenta.

**Alexander Podbehly**  
(Pokračovanie nabudúce)



**Akcia Seat Ibiza a Cordoba**

**Seat Vianoce. Z mínusu do plusu.**

**AKCIA Ibiza a Cordoba s cenovým zvýhodnením:**

- klimatizácia zdarma /- 39 100,-Sk/
- zimné pneumatiky zdarma /- 8 900,-Sk/
- hotovostná zľava - 27 000,-Sk
- Seat leasing zľava - 25 000,-Sk

**!!! Celkom môžete získať až - 100 000,-Sk !!!**

Navyše v autoservise roka 2004 Vám poskytneme profesionálne servisné služby.

**Auto BNP, s.r.o**

Auto BNP  
Vrakunská 1  
821 07 Bratislava

tel.: 02/4552 5700-02  
e-mail: predaj@bnp.sk  
www. autobnp.sk

Otváracie hodiny:  
Po-Pia 8.00 - 18.00 hod  
So 8.30 - 12.30 hod



## Kde skončí petržalská Artmedia?

BRATISLAVA

**Blíži sa definitívna rozlúčka s futbalovou jeseňou! V utorok 6. decembra si deti ráno pozrú balíčky od Mikuláša a večer rozdadajú darčeky svojim fanúšikom futbalisti petržalskej Artmedia. O tom, či to bude postup do osemfinále Ligy majstrov, alebo „len“ postup do Pohára UEFA, rozhodnú samotní hráči. Všetci však veria, že to nebude tretí variant, teda pád na 4. miesto H-skupiny najprestížnejšej pohárovej súťaže na svete a tým aj koniec účinkovania v tohtosezónnych pohároch!**

Keď sa v úmorných letných horúčavách podarilo weissovcom prejsť cez Kajrat Alma-Ata, neskôr v ešte väčšej horúčave cez Celtic či Partizan, málokto tušil, že prídu jesenné mrazy a Artmedia bude stále v hre o postup do jarnej časti Ligy majstrov. Stalo sa. Víťazstvo v Porte a dve remízy s Rangers posunuli slovenského majstra tesne pred postupové dvere a nič na tom nezmenila ani posledná prehra na ihrisku najlepšieho tímu H-skupiny milánskeho Interu.

„Súper bol lepší, potvrdil svoje postavenie v tabuľke,“ priznal aj tréner Vladimír Weiss, ktorého trochu sklamlalo, že hráči sa viac nepobili o výsledok a že po druhom góle v Čobejovej sieti možno prirýchlilo rezignovali. „Nedá sa nič robiť, tragédiu z toho nerobíme, život ide ďalej,“ poznamenal Weiss na margo milánskeho duelu a viac sa venoval poslednému stretnutiu, ktoré sa hrá v utorok 6. decembra od 20.45 h na, dúfajme, vypredanom Tehelnom poli. „Šancu na postup majú ešte stále všetky tri mužstvá a všetkým trom pomôže len víťazstvo. Bude to preto zaujímavé a už teraz sa na to teším,“ tvrdil kormidelník Artmedia, ktorému bude v záverečnom stretnutí jesene citeľne chýbať útočník Lukáš Hartig. Ten si na poslednom tréningu pred Interom škaredo zlomil malíček na ruke a musel ísť na operáciu.

Víťaz Ligy majstrov spred dvoch rokov, FC Porto, pricestuje do Bratislavy ako tieň voľakedy takého úspešného mužstva. V základnej skupine sa Portugalcom nedarilo. Novinári, ale najmä fanúšikovia Orlom vyčítajú, že neudržali skvele rozbehnutý duel s Artmediou a niečo podobné zažili aj pred týždňom, keď Rangers dovolili vyrovnáť sedem minút pred koncom a v tabuľke tak zostali na poslednej priečke.

Karty pred záverečným duelom sú rozdane. Ak Artmedia neprehrá, zostane minimálne v Pohári UEFA, ak však šťastie pomôže aj tentoraz, Artmedia môže ďalej pokračovať v Lige majstrov...! (mm)

## Je tu zápas desaťročia, finále Davisovho pohára v tenise Slovensko - Chorvátsko

BRATISLAVA

**A je to tu! Už len hodiny zostávajú do začiatku finálového stretnutia Davisovho pohára medzi tenistami Slovenska a Chorvátska (2.-4. decembra v Sibamac aréne Národného tenisového centra). Jedenásť dní pred ostro sledovaným zápasom storočia oznámili obaja tréneri svoje nominácie a podľa predpokladov sú v nej všetky esá, ktoré sme mohli my aj náš súper vytriahnu!**

Slovenský kormidelník Miloslav Mečíř vybral štvoricu mušketierov - Hrbatý (19. v rebríčku Entry), Beck (57.), Mertiňák (165.) a Kučera (295.). Spoločná príprava trojice Kučera, Beck, Hrbatý sa začala tesne po finále Tatra banka Open, presnejšie po krátkom oddychu, ktorý si vybral jej víťaz Dominik Hrbatý. Ako posledný naskočil do prípravy Mertiňák, ktorý bol ešte minulý týždeň v Prahe. Nehrajúci kapitán Miloš Mečíř sa bude zrejme najviac spoliehať práve na Hrbatého: „Po bratislavskom turnaji bol niekoľko dní v Piešťanoch, ale postupne začal s kondičnou prípravou,“ prezradil podrobnosti o príprave našej jednotky. Miloša Mečířa však potešil aj Karol Kučera: „Postupne sa dostáva do veľkej pohody. Prípravu zoberal veľmi zodpovedne.“ Menšie problémy tak mal len Karol Beck, ktorého zranené koleno ešte stále nie je v stopercentnom stave. „Veríme však, že do stretnutia bude Karol v poriadku,“ želať si náš nehrajúci kapitán.

V chorvátskej nominácii sa objavilo aj meno, okolo ktorého bolo veľmi rušno: Goran Ivanišević. Víťaz z Wimbledonu 2001, víťaz 22 turnajov ATP v dvojhre sa

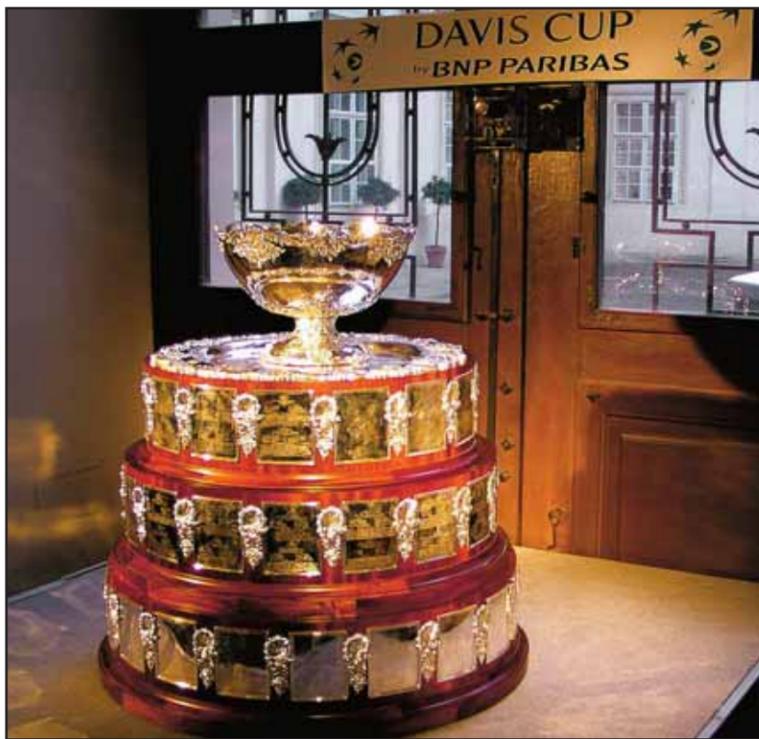
kvôli finále vzdal niekoľkých veteránskych turnajov a kapitán Nikola Pilič sa mu odvdčail miestom v nominovanej štvorici. Okrem Ivaniševiča sú v tíme Ljubičić, Ančić a Karlovič.

Trofej, o ktorú sa bude bojovať, si Bratislavčania mohli pozrieť minulý týždeň, všetci fanúšikovia však veria, že na Slovensku zostane aj dlhšie než len na spomínané zdvorilostné zoznámenie...

Finále Davisovho pohára sa začne štvrtkovým žrebom (mená vytriahnu práve zo spomínanej misy na šalát), sláv-

nostný akt sa uskutoční o 11. hodine v Prijímačej miestnosti Bratislavského hradu. Prvá dvojhra sa začína v piatok o 13.45 h, sobotňajšia štvorhra o 15.00 h, nedeľňajšie dvojhrý majú úvod o 14. h. Hrá sa na už osvedčenom povrchu Premier Court, rovnaký mal aj nedávny turnaj Tatra banka Open, z loptičiek dostala prednosť značka Dunlop Fort Duck. Hlavným rozhodcom je Švéd Fransson, empajrovými Španiel Molina a Francúzka de Jenkenová. (mm)

FOTO - Oto Limpus



## Chorváti prišli do Bratislavy vyhrať, naši chcú dotiahnuť úspešnú sezónu

BRATISLAVA

**Zvedavé pohľady smerom k prázdny tribúnám, skúmané mrknutie na povrch, zdvorilostné podanie rúk s Kučerom a Hrbatým, tak vyzeralo zoznámenie chorvátskych tenistov so Sibamac Arénou Národného tenisového centra. Náš finálový súper si prehliadku dejiska finále a prvý zoznamovací tréning naplánoval hneď po prilete do Bratislavy, minulú sobotu.**

„Čo už mám povedať? Prišli sme vyhrať, viem, že to bude ťažké, slovenský tím má obrovskú silu, ale keby sme neverili vo víťazstvo, mohli sme zostať doma,“ prezradil chorvátsky nehrajúci kapitán Nikola Pilič ciele svojich zverencov. On sám už má skúsenosti so záverečnými duelmi v Davisovom pohári. Ako nehrajúci kapitán vyhral najprestížnejšiu tenisovú súťaž družstiev trikrát, vždy s Nemeckom a tak

vedel, o čom hovoril, keď tvrdil, že: „...v Bratislave to vôbec nebude o tom, či máme troch hráčov v prvej desiatke alebo jedného v prvej stovke. Rozhodne psychika, momentálna pohoda, kolektívny duch. Toto nie je turnaj, kde keď prehráte, tak sa zbalíte a o týždeň to môžete napraviť v inom meste. Tu sa môže opravu čakať niekoľko rokov a množstvo výborných hráčov už túto šancu, aby napravilo svoje zaváhania, nikdy viac nedostalo...“ Najobľúbenejšou dvojicou boli jeden z najlepších súčasných hráčov sveta Ivan Ljubičić a legenda svetového tenisu Goran Ivanišević. „Bude to ťažké. Vieme, že na ceste do finále ste vyradili skvelé tímy, určite to nebola náhoda,“ priznal holohlavý bombardér. „Výborný povrch, absolútne nám vyhovuje,“ zložil zase kompliment Goran Ivanišević, ktorý sa vôbec netajil tým, že do Bratislavy by pri-

šiel v hocijakej úlohe, trebárs aj ako zberač loptičiek... „Keď sme postúpili, od vzrušenia som nemohol zaspať. Bolo mi jasné, že byť vo finálovom tíme by bolo krásnym vyvrcholením mojej kariéry. Samozrejme, že som nerátal s tým, aby som mal v družstve jasnú pozíciu, budem však vďačný za akýkoľvek post.“

Chorváti sa ubytovali v hoteli Kamila v Čiernej vode. K dispozícii majú trinásť izieb, majiteľa hotela riešili jediný problém - vyše dvojmetrovému Karlovičovi museli pripraviť špeciálnu posteľ!

A ako preživali posledné chvíle pred stretnutím slovenskí tenisti - za všetkých Dominik Hrbatý: „Nálada bola normálna, po tréningovom týždni sme sa tesne pred stretnutím sústredili už len na doladenie formy. V tejto sezóne sme to dotiahli už ďaleko, verím, že urobíme aj posledný krok!“ (mm)

## Slovenský petang získava silu a rešpekt

BRATISLAVA

**Slovenskí petangisti sa rozlúčili so sezónou a posledný víkend si pripravili aj príjemnú rozlúčku. Slávnostné ukončenie sezóny sa nieslo v duchu pochvál a odovzdávania cien za najlepšie výkony, keď tú hlavnú - cenu za najlepšieho hráča - si prevzal Milan Sobolíč (Slovak).**

Slovenský petang získava na sile a postupne si buduje rešpekt aj v okolitých krajinách. Veľkým obohatením bol určite prvý ročník Centropa Cupu (CC). V prestížnej športovej previerke si to medzi sebou rozdali hráči zo Slovenska, Poľska, Maďarska, Česka, Rakúska a Slovinska, na šiestich turnajoch v jednotlivých krajinách. Tohtoročnými víťazmi sú Maďari. Veľký úspech zaznamenali aj tri slovenské hráčky. Jana Lazarová, Hanka Botková a Martina Snopová (klub Univerzum) získali 2. miesto na turnaji CC Lafuma v maďarskom Sarvári. Najlepším výsledkom tohtoročnej sezóny je 1. miesto na Martini Tournament Illmitz. Získali ho bratia Milan a Michal Sobolíčovci.

Skokanom roka sú Janka Lazarová (Univerzum) a Ivan Šedivý (Slovak). „Mrzí ma záver sezóny, tri mesiace som viedla rebríček, záver mi nevyšiel. Celkove som však spokojná,“ vraví Jana Lazarová, ktorá bola vyhlásená aj za najlepšiu ženu roka.

V petangovej TPGA lige dominoval klub Slovak, ktorý bude slovenské kluby reprezentovať v európskej petangovej lige. Na druhom mieste skončil klub PRÁSK a bronz vybojovali hráči klubu Premier.

Tohtoročnými majstrami Slovenska sa stali hráči z klubu CAP - Igor Gallo, Martin Ševček a Juraj Valent. V ženskej kategórii sú tohtoročnými majsterkami Marta Benedeková, Renáta Majerčíková a Danica Mihálová (všetky klub Guliver). (mm)

## Slovanisti bez gólov

BRATISLAVA

**Stále to nejde! Keď sme po reprezentačnej prestávke písali o tom, že hokejisti Slovana sa možno znovu našli a naštartovali úspešnú sériu, netušili sme, že bude trvať tak krátko.**

Minulý piatok totiž majster prehral na domácom ľade so Skalickou a dva dni na to aj v Žiline. Prehry mrzeli, no ešte viac šokoval fakt, že belasi v ani jednom zápase nestrelili gól! Séria troch zápasov bez bodu (predtým prehrali slovanisti v Poprade) poriadne rozkývala stoličkou trénera Josefa Augusta a v kuloároch sa nahlas začali spomínať adepti na jeho nahradenie - Jaško, Gregor, prípadne ďalší tréner spoza Moravy... (mm)

## Váš nový Volkswagen partner

- predaj a servis osobných a úžitkových vozidiel
- predaj náhradných dielcov
- **zľava 15 % na všetky mechanické práce do konca roka 2005.**



BOAT

Vajnorská 167, 832 37 Bratislava  
Telefón 02/ 49 280 240, Fax 02/ 49 280 250  
E-Mail vw-predaj@boat.sk, vw-servis@boat.sk, www.boat.sk



## Lehárova Veselá vdova v Opere SND

OPERETA

Tradičia operetného žánru v Bratislave je veľmi živá. Nie všetci Bratislavčania však vedia, že významným interpretom operiet bola v prvých desaťročiach svojej existencie práve Opera SND. Ved' len v rokoch 1920-1945 tu uviedli 163 inscenácií operetných titulov! Na túto sezónu pripravila Opera SND Lehárovu Veselú vdovu: dielo s vynikajúcou hudbou a so sviežimi situáciami ústiacimi do brilantných zápletiok.

Veselá vdova je dielom, ktoré od svojho vzniku v roku 1905 prešlo javiskami celého sveta a dočkalo sa takmer štvrt milióna naštudovaní. V Opere SND sa réžie ujal Marián Chudovský, choreografom je Jaroslav Moravčík, výtvarníkmi Otto Šujan a Peter Čanecký, zborové scény pripravila Nad'a Raková. Pod hudobné naštudovanie sa podpísal Jaroslav Kyzlink. Návštevníci novej Veselej vdovy sa môžu tešiť na Máriu Eliášovú, Adriana Kohútovú, Martina Babjaka, Petra Dvorského, Olda Hlaváčka, Juraja Slezáčka, Ota Kleina, Ľudovíta Ludhu a ďalších. Premiéra Veselej vdovy bude v piatok 9. decembra. Pre návštevníkov pripravila Opera SND pri príležitosti novej premiéry aj predpremiérové matiné s teatrológom Jaroslavom Blahom v nedeľu 4. decembra o 10.30 h. Na matiné budú účinkovať i tvorcovia inscenácie a predstavitelia hlavných úloh. (ip)

## Mikuláši, čerti a anjeli v PKO

PRE DETI

Neveríte tomu, že sa spolu môže zísť skupina anjelov, čertov a Mikulášov, navzájom sa dohodnúť a usporiadať skvelý happening? Príd'te sa o tom presvedčiť v nedeľu 4. decembra od 14.30 do 17.30 h do PKO.

Zažijete zábavné popoludnie venované deťom a rodinám, na ktorom si v tvorivých dielnach môžete vyrobiť masky anjelov a čertov, modelovať, zmaľovať si tvár na nepoznanie, vyrobiť mikulášske figúrky z hlíny, handričiek i z prútia. Divadlo Ludus predvedie svoje bábkové predstavenie Doktor Johannes Faust, zažijete Mrázikovu cestu plnú smiechu a zábavy, zúčastníte sa na Mikulášskych čertovinách aj na súťažnej prehliadke anjelov a čertov s vyhodnotením o najkrajšiu masku. Vystúpia tu tanečné skupiny moderného tanca, rock and roll športového klubu, hip-hopu a mažoretky Na návštevníkov čaká aj mikulášska nádielka. Vstupné v maskách je 40 Sk, bez masiek 80 Sk. Rodinám, s ktorými budú viac ako dve deti, organizátori poskytujú zľavu. (dš)



Svoj americký sen snívajú v DPOH aj Ondrej Koval a Milan Bahul.

FOTO - Jana Nemčoková

## Myši, ľudia a americký sen v DPOH

DIVADLO

Americký sen je pojem, ktorý v každom národe nachádza iné zhmotnenie. O niečom inom sníva George a Lennie na americkom juhu, sny Jura a Jana z východného Slovenska sú zas o inom. Pojem americký sen však vznikol najmä preto, že predovšetkým Amerika dáva ľuďom veľkú nádej a reálnu šancu, že ich sen sa splní. Američania o sebe odjakživa do sveta veľhlasne vytrubujú, že ich zem je vyvolená k tomu, aby plnila sny. A jeden z nich, veľký spisovateľ 20. storočia, John Steinbeck napísal o americkom sne krásnu novelu O myšiach a ľuďoch.

Jej divadelnú podobu si môžete pozrieť na javisku činohry Slovenského národného divadla, v Divadle P. O. Hviezdoslava v réžii hosťujúceho režiséra Karola Spišáka.

John Steinbeck, spisovateľ s veľkou, citlivou dušou, silným sociálnym cítením a neskonanou túžbou pomáhať ľuďom, bol však aj človek reálny. K tomu ho viedla trpká skúsenosť z čias, kedy aj veľká Amerika padla na kolena a v časoch veľkej hospodárskej krízy horko-ťažko nachovala svoje diety otrubami, nieto, aby im ešte plnila sny. Steinbeck bol v tom období na vrchole svojich tvorivých síl. Jeho novela o Myšiach a ľuďoch vznikla v roku 1937, kedy mal autor tridsaťpäť rokov. Súzvúči s autorovým presvedčením, ktoré tvrdí, že „spisovateľ má vášnivo veriť v schopnosť človeka sa zlepšovať.“ Steinbeck to robí. Zároveň však vie, že život je ťažký a tak necháva, keďže je to bezpodmienečne nutné a iného východiska niet, umrieť svojho miláčika, hlavného hrdinu Lenniego (Milan Bahul) rukou milujúceho a

milovaného Georga (Ondrej Koval/Peter Trník). Milan Bahul už počas svojej hereckej kariéry zahral nejedného chlapa mocného stiskom dlane, postava mierne retardovaného siláka Lenniego je však v jeho repertoári nová. Zmocnil sa jej s hereckým výrazom miernej duševnej otupelosti a nadmiernej fyzickej sily, tak ako si to autor aj režisér vyžadoval. Slovenské národné divadlo prinieslo teda v tom istom čase na svoje činoherecké scény dve hry, dvoch autorov a dve herecké mužské osobnosti na rovnakú tému. Malá scéna uviedla priateľstvo dvoch mužov v podaní Mariána Geišberga a Jána Kronera v Hre Chvála bláznovstva, DPOH zas oddané priateľstvo až vzájomnú závislosť dvoch mužov v časoch ťažko skúšanej Ameriky. Môžete si vybrať. Ja by som išla do divadla dvakrát. Dáša Šebanová

## Portréty a leningradské dni Andreja Reiserera

VÝSTAVA

Fotograf Andrej Reiser svojou výstavníckou činnosťou doslova a do písmena naplňa staré známe: Nikto nie je doma prorokom. Prešiel kus sveta, kým zakotvil aj v domovine a jeho výstava inštalovaná v Pálffyho paláci na Panskej 19 nesie príznačný názov Andrej Reiser - Prvýkrát na Slovensku.

Premiérový krok fotografa smerom k svojej domovine bol úspešný. Rodený Žilincan odišiel so svojou rodinou v roku 1969 do Nemecka a tu vyštudoval fotografiu na prestížnej škole v Essene. Od roku 1994 žije v Prahe. Na otázku Prečo? nepozná a ani nehľadá odpoveď. „Tak to vyšlo,“ odpovedá na otázky o svojich životných

putovaniach po rôznych mestách Európy. Na výstave v Pálffyho paláci Andrej Reiser vystavuje dva tematické okruhy. Fotografie s názvom Posledné dni Leningradu zachytávajú prelomové obdobie dní, keď sa z Leningradu za jednu noc stal opäť Petrohrad. Fotograf zachytil množstvo spôsobov, akým sa dá nadšene osláviť, alebo aj smutne prijať fakt, že nastávajú staronové časy. Na reportážnych fotkách fotografa - novinára sa však nepochybne nájdu aj ľudia, ktorí si historické zmeny vôbec nevnímali. Sú to tí, ktorí v nemom tichu slabo osvetlenej izby so špinavými stenami čakajú na svoju dávku alebo posledný bozk nádeje - od prostitútky. Aj taký je svet Andreja Reiserera.

Cyklos s názvom Portréty predstavuje 42 portrétov známych osobností zo sveta umenia. „Politikov nefotím. Politik, ktorý má čas, nie je dobrý politik a ja potrebujem na fotenie aspoň dve hodiny,“ hovorí fotograf. „Fotiť portrét je súboj medzi dvoma ľuďmi. Fotograf chce z človeka, ktorého fotí, dostať práve to, čo on chce silou mocou zatajiť. Ak sa vám to podarí, vyhrali ste! Máte dobrý portrét.“ Tento súboj je niekedy ťažký a to je dôvod na to, prečo Reiser fotenie portrétov miluje aj nenávidí. Víťaza nikdy nemôžete tipovať dopredu. Neplatia tu žiadne pravidlá, zakaždým sú iné. O tom, kto v nich víťazí na výstave Andreja Reiserera, príd'te sa presvedčiť do 8. januára. Dáša Šebanová

## Richard Müller v americkom sprievode

HUDBA

Tri mesiace po vydaní nového albumu 44 sa môžeme tešiť na koncert Richarda Müllera. V Športovej hale na Pasienkoch vystúpi 7. decembra o 20.00 h po boku prestížnych amerických muzikantov.

Manažér a výkonný producent Jozef Stopka o pripravovanom koncerte Richarda Müllera hovorí: „Rozdelili sme si úlohy. Richardovou bolo napísať tie najlepšie texty a pesničky a úlohou manažéra zaistiť tých najlepších muzikantov, ktorí sa pohybujú na tejto planéte.“ O tom, či sa im to podarilo, sa presvedčia všetci, ktorí prídu na koncert. Na koncerte spolu s Richardom vystúpi originálna americká zostava hudobníkov, ktorá Richardov najnovší album 44 nahrávala v New Yorku: Omar Hakim - bicie (sprevádzal Davida Bowieho, Madonnu, Stinga, Bruce Springsteena, Mariu Carey, Milsa Davisa), Hiram Bullock - gitary (sprevádzal Stinga, Erica Claptona, Barbru Streisand, Paula Simona, Chaka Khana, Milsa Davisa, Billy Joela), Will Lee - basová gitara (spoluhráč Franka Sinatra, Ringo Starra, Barbry Streisand, Raya Charlesa, Jamesa Browna, Kool & the Gang), Clifford Carter - klávesy (spoluhráč Raya Charlesa, Jamesa Browna, Kool & the Gang), Mike Caffrey - gitary. Richard Müller v tomto jedinečnom muzikantskom zložení zaspieva svoje najväčšie hity. Vstupenky si môžete kúpiť v predajnej sieti Ticketportal, Eventim a Dr. Horák. (dš)

## Vianočný koncert

### Frantu Nedvěda

FOLK

František Nedvěd je meno pre milovníkov folk a country hudby notoricky známe. Posledným koncertom v roku 2005 bude v Stredisku kultúry na Vajnorskej ulici práve jeho Vianočný koncert

Františka Nedvěda a skupiny Druhé podání vo štvrtok 8.12. o 19.00 hodine. František Nedvěd začal v umeleckej oblasti pôsobiť už v roku 1974 so svojím bratom Jánom v skupine Brontosauri. V roku 1975 začali spolupracovať so skupinou Spirituál kvintet. Od roku 1992 hral F. Nedvěd len so svojím bratom. V roku 1998 vznikla po rozchode bratov Nedvědovcov skupina Druhé podání pod vedením Františka Nedvěda. Vari najlepšou pozvánkou na vianočný koncert sú slová Františka Nedvěda: „Dovoľujem si vás pozvať na večer plný pohody, vľúdneho slova a hlavne pekných piesní.“ (re)

## Auto roka 2005 na Slovensku

C4



**CITROËN**  
FANTÁZIA V POHYBE



### MOTOR PARTNER s.r.o.

Panónska cesta 22, 851 04 Bratislava

Tel. predaj: 02/ 6353 4444 - 5

Tel. servis: 02/ 6353 7777 - 8

Tel. klampiarske práce: 02/ 6353 5555

Tel. náhr. diely: 02/ 6353 5556

www.motorpartner.sk

■ OTP LEASING

tel.: 02/ 5710 3929

**PRACOVNÁ PONUKA - Hľadáme AUTOELEKTRIKÁRA do trvalého pracovného pomeru - 02/ 6353 4444 - 5**

## Kam za športom?

### TENIS

■ **FINÁLE DAVISOVHO POHÁRA Slovensko-Chorvátsko**  
Piatok až sobota 2.-4. decembra, NTC



Tolko očakávané finále Davis Cupu, keď sa družstvo Slovenska pokúsi nadviazať na daviscupové víťazstvo Československa v roku 1980. **SLOVENSKO:** Hrbatý, Beck, Mertiňák, Kučera. **CHORVÁTSKO:** Ljubičić, Ančić, Karlovič, Ivanišević

Piatkové dvojhry od 13.45 h  
Sobotňajšia štvorhra od 15.00 h  
Nedeľňajšie dvojhry od 14.00 h

### HOKEJ

■ **EXTRALIGA**  
Nedeľa 4. decembra  
Slovan Bratislava - Trenčín (17.00)

### BASKETBAL

■ **EXTRALIGA mužov**  
Sobota 3. decembra, ŠH Pasienčky  
Inter Bratislava - Košice (18.00)

### HÁDZANÁ

■ **EXTRALIGA mužov**  
Sobota 3. decembra, ŠH Jéheho  
ŠKP Bratislava - Hlohovec (18.00)

### FUTBAL

■ **LIGA MAJSTROV**  
Utorok 6. decembra, Tehelné pole  
Artmedia Bratislava - FC Porto (20.45)



Ide o posledné vystúpenie petržalskej Artmedia v skupinovej časti Ligy majstrov. V prípade víťazstva postupuje Artmedia do osemfinále Ligy majstrov. V prípade remízy majú Petržalčania šancu hrať v Pohári UEFA.

## FUTSAL

■ **2. slovenská liga**  
Sobota 3. decembra  
Relax - Danubit (10.00), Maxima - Baraberi (11.30), L.M.H. Team - Zemaci (13.00), Jozef Tiso - Terno (14.30)

Nedeľa 4. decembra  
Jost 04 - Kappa Team (13.30), Minimax - Across Pinerola B (15.00), Pohotovosť - 4 FSC Insta (16.30), Slovmatic FOFO B - Likra Slovakia (18.00)

■ **1. bratislavská liga A**  
Sobota 3. decembra, ŠH Mladost' Satc - Wild Boys 02 (19.00), Ružinov - Tv Com Hurricanes (19.50), Budweiser - Hujeri (20.50)

Nedeľa 4. decembra, ŠH BCT  
Hostinského - Bells (8.00), Karlovka 1983 - Emtrikve (9.00), Dopravoprojekt - Akademik (9.50), Elza Lions - Microcom Team (10.50)

Nedeľa 4. decembra, ŠH LF UK  
Gurmáni - Torpedo (9.00), Palma - Semic B (10.00), Tre Kronor - Čekan Mekenroff (10.50)

■ **1. bratislavská liga B**  
Sobota 3. decembra, ŠH PKO  
Slov-matic FOFO C - Admiral GFV (9.10), Leo Stars - Paraboyš Šamorín (10.00), Minimax B - 4FSC Insta B (10.50)

Sobota 3. decembra, ŠH LF UK  
VÚB - Attack Šamorín (8.00), KPSF 92 - Festglas (9.00), Pitón Šamorín - Posam (15.50), AK 47 - Cataluna (16.40), Karpatia Juniors B - Šamorín (17.30 - dohrávka)

Nedeľa 4. decembra, ŠH LF UK  
Rač. Výber - Karpatia Juniors B (11.40), Danubit B - Rendež (12.40)

### BRATISLAVSKÝ POHÁR

2. predkolo  
Nedeľa 4. decembra, ŠH Prokofievova MFP - Jokerit (8.00), Nepočujúci - Sokol (9.00), Kozmos - Flamengo (9.50), Horstrans - Corer (10.40), ExRapid - Slovan TP (11.30), Kappa Team B - Ning Kongs (12.30), Everton - Cuba Libre (13.20), Dynamo Energia - Komáre (14.10), Slovmatic Juniors - MO Slovakia (15.00), Engerau 97 - Šport (16.00), Zberba PDA Úder B - Kofola Ž (16.50), Franco Šamorín - Baducci Hemerhoidi (17.40)

Do 3. predkola postupuje víťaz stretnutia, v prípade nerozhodného výsledku rozhodujú strely zo značky pokutového kopu.

■ **LIGA 40**  
Nedeľa 4. decembra, ŠH PKO  
Karpatia 1986 - Slovmatic FOFO Old (8.00), Ajax - Admiral Oldm (9.00), Dopravoprojekt - Tonic 40 (9.50), Funus Terno 40 - Karlovka (10.40), Karpatská - Santos Karlovka (11.30), Semic Old Boys - Račiansky Výber (12.30), Palma - Pošeň (13.20), Zsl. Tlačiarne - Juve (14.10), Tufo - Metropol (15.00), Salámi - Záhradnícka (16.00)

## Kam za kultúrou?

### DIVADLÁ

**DPOH - ČINOHRA SND - 19.00**  
■ 3.12. - O. Wilde: Ideálny manžel  
■ 4.12. - J.G. Tajovský: Ženský zákon  
■ 6.12. - J. Steinbeck: O myšiach a ľudoch  
■ 7.12. - J. Steinbeck: O myšiach a ľudoch  
■ 8.12. - V. Klimáček: Hypermarket  
■ 10.12. - W. Shakespeare: Trojkráľový večer

### MALÁ SCÉNA - 19.00

■ 3.12. - E. Ionesco: Stoličky  
■ 4.12. - A.N. Ostrovskij: Dohodneme sa, veď sme svoji  
■ 6.12. - I. Ambjomsen: Chvála bláznovstva  
■ 7.12. - I. Ambjomsen: Chvála bláznovstva  
■ 8.12. - F. Wittenbrink: Sekretárky  
■ 9.12. - J.C. Grumberg: Krajčírky  
■ 10.12. - J. Murrell: Posledné leto Sarah Bernhardtovej

### OPERA A BALET SND - 19.00

■ 3.12. - W.A. Mozart: Čarovná flauta  
■ 4.12. o 10.30 predpremiérové matiné - Veselá vdova  
■ 5.12. - G. Verdi: La Traviata  
■ 6.12. - P.I. Čajkovskij: Labutie jazero  
■ 7.12. - G. Verdi: Macbeth  
■ 8.12. o 11.00 - P.I. Čajkovskij: Luskáčik  
■ 9.12. - F. Lehár: Veselá vdova: 1. premiéra  
■ 10.12. - F. Lehár: Veselá vdova: 2. premiéra

### ŠTÚDIO L+S - 19.00

■ 4.12. o 14.30 - Elá hop, Divadlo Piki  
■ 5.12. - R. Harwood: Garderobier  
■ 8.12. - Silvestrovský uragán, verejná nahrávka pre TV Markíza  
■ 9.12. - Inkognito, verejná nahrávka  
■ 10.12. - Inkognito, verejná nahrávka  
■ 4.12. o 18.00 - program komorného folklórného súboru Szóttés a hudobnej skupiny Rév  
■ 8.12. - F. Peroutka: Keby som sa ešte raz narodil...  
■ 9.12. - M. Gorkij/R. Polák: Play Gorkij  
■ 10.12. - D. Loher: Klárine vzťahy

### DIVADLO NOVÁ SCÉNA - 19.00

■ 3.12. - Na skle maľované  
■ 4.12. o 11.00 a 15.00 Popoluška  
■ 5.12. - Vlasy  
■ 8.12. - Rebelové  
■ 9.12. - Klietka bláznov  
■ 10.12. - Na skle maľované

### DIVADLO STOKA

■ 3.12. o 20.00 - Podej truchlých, vole + Fabrika, muzika, koncert v krčme  
■ 5.12. o 19.30 - Blues, koncert v krčme  
■ 6.12. o 20.00 - Z dialky, divadelné predstavenie  
■ 8.12. o 20.00 - Gala, divadelné predstavenie  
■ 10.12. o 20.00 - Živé kvety: Sloboda, vrh nového CD + koncert

### DIVADLO WÜSTENROT - 19.00

■ 4.12. o 10.30 - Kto prináša Mikuláša, kaviareň Mária Kristína  
■ 5.12. - Carmen  
■ 9.12. a 10.12. - High life

### Radošinské naivné divadlo - 19.00

■ 7.12. - Hra o láske  
**DIVADLO ARÉNA - 19.00**  
■ 3.12. - R.O'Brien: Rocky Horror Show, 2. premiéra  
■ 4.12. - F. Richter: Boh je DJ  
5.12. - Tiso  
■ 6.12. o 10.00 a 14.00, M. Sládek: O divnej čiapke  
■ 7.12. - E. Albee: Koza alebo Kto je Silvia  
■ 8.12. - F. Richter: Boh je DJ  
■ 9.12. a 10.12. - R.O'Brien: Rocky Horror Show

### PODUJATIA PRE DETI

#### DIVADLO LUDUS

■ 3.12. o 17.00 - Doktor Johannes Faust, Hlavné námestie  
■ 4.12. o 10.30 - Ako si princ Martin hľadal nevestu, MC Hojdana, Haburská  
■ 4.12. o 15.00 - Doktor Johannes Faust, Malá sála PKO  
■ 5.12. o 14.00 - Vyšla Hviezda nad Betlehemom, DK Vajnorská  
■ 6.12. o 16.00 - Vyšla Hviezda nad Betlehemom, Loď (plavba po Dunaji)  
BBD - Bratislavské bábkové divadlo  
■ 3.12. o 14.30 - Mikulášske čaro  
■ 4.12. o 10.00 a 14.30 - Mikulášske čaro  
■ 5.12., 6.12., 7.12., 8.12., 9.12. o 10.00 - Mikulášske čaro  
■ 10.12. o 14.30 - Mikulášske čaro

#### BIBIANA - Medzinárodný dom

##### umenia pre deti

■ 4.12. o 16.00 - O škaredom káčatku  
■ 6.12. o 14.30 - Mikuláš v Bibiane o 16.00 - Betlehemska hra  
■ 7.12. o 14.00 - Sklenené obrázky  
■ 8.12. o 10.00 a 14.00 - Betlehemska hra  
■ 10.12. o 16.00 - Betlehemska hra

#### NA SV. MIKULÁŠA, Hlavné námestie

■ V utorok 6. 12. od 16.00 do 20.30 bude na Hlavnom námestí benefičný koncert pre Nadáciu Výskum rakoviny. Bude tu zbierka hračiek, sladkostí a ovocia pre malých pacientov z Detskej onkológie, pričom každý prispievateľ dostane od nich malý papierový vianočný darček. Účinkujú: D. Školoudík (CZ), M. Dudík, I. (Mikuláš) Bázlik, K. Malý, J. Kryl (CZ), E. Schönhauser, M. Doboš, M. Stanislavová, P. Bodnár a študenti Cirkevného konzervatória, Veronika + Band, Francúzsko-slovenská skupina Rock'hann a folklórny súbor z Liptovského Mikuláša. Približne o 16.30 a potom o 18.00 h príde sv. Mikuláš so sladkosťami a ovocím.

#### KONCERTY

■ Koncert THE FUGEES sa presúva z utorok 29. novembra na štvrtok 22. decembra 2005 z dôvodu organizačných problémov skupiny!  
■ 8.12. o 20.00 - Art of Livin, Babylon Music Club, Karpatská 2, trojkonzert - Oskar Rózsa (The Hermit and The Ferryman), Dlhé diely, Čisté Tvary [kultura@ba-noviny.sk](mailto:kultura@ba-noviny.sk)

## Ďalšie bude počasie?

Štvrtok 1. 12. 2005

min. -4°C  
max. 2°C

Slnko ↑ 7,21 h. ↓ 16,00 h.

Piatok 2. 12. 2005

min. -5°C  
max. 1°C

Slnko ↑ 7,22 h. ↓ 15,59 h.

Sobota 3. 12. 2005

min. 0°C  
max. 3°C

Slnko ↑ 7,23 h. ↓ 15,59 h.

Nedeľa 4. 12. 2005

min. -2°C  
max. 3°C

Slnko ↑ 7,24 h. ↓ 15,58 h.

Pondelok 5. 12. 2005

min. 0°C  
max. 4°C

Slnko ↑ 7,25 h. ↓ 15,58 h.

Utorok 6. 12. 2005

min. 0°C  
max. 4°C

Slnko ↑ 7,27 h. ↓ 15,58 h.

Streda 7. 12. 2005

min. -1°C  
max. 2°C

Slnko ↑ 7,28 h. ↓ 15,57 h.

Bratislavské  
**Noviny**  
najbližšie vyjdú 8. 12.

**Frikas**

POTRAVINY PRE GASTRONÓMIU  
2500 DRUHOV TOVARU

· HYDINA CHLADENÁ, MRAZENÁ  
· ČERSTVÁ ZELENINA, OVOCIE  
· ZEMIAKOVÉ HRANOLKY A ŠPECIALITY  
· MLIEMO A SYRY  
· RYBY A MORSKÉ PLODY  
· MÄSO, ÚDENINY  
· KORENINY A PRÍSADY DO JEDÁL  
· MÜKA, SOL, CUKOR  
· RÝŽA, CESTOVINY, POLOTOVARY  
· MED, DŽEM, MÜSLI, ORIEŠKY  
· OLEJ, KEČUP, HORČICA  
· STERILIZOVANÉ POTRAVINY  
· CHLIEB, PEČIVO

OBJEDNÁVKY: 0905/841687  
DOVOZ ZDARMA DO 2 HODÍN



Značkové predajne ROLDOR: Bratislava: ATRIUM, Einsteinova 9, 02/68 20 66 03; OD CENTRUM, Zohorská 1, 02/65 42 38 57; Karpatské námestie 7, 02/44 88 80 64; Vysoká 23, 02/52 92 19 21; Banská Bystrica: ulica 29, augusta č. 26, 048/41 48 89 1; Košice: Kováčska ulica č. 10, 055/72 89 117, 0915/92 97 91; Nitra: Mostná 15, 037/65 03 201; Nové Zámky: OD Zámčan, M. R. Štefánika 11, 0905/41 46 57; Piešťany: OD Kocka, A. Hlinku 60, 033/77 29 995; Trenčín: OC Laugaricio, Vajanského 6, 032/74 45 761; Trnava: Paulínska 20, 033/55 01 777  
ROLDOR partneri: [www.roldor.sk](http://www.roldor.sk)

**PREDSTAVTE SI  
VIANOCE ROKU 2010**

Vianoce 2010? Na Štedrý deň ráno ozdobíme stromček, potom pôjdeme na prechádzku a podvečer Ježiško prinesie darčeky. Darčeky budeme dlho rozbaľovať a na polnočnú pôjdeme spolu aj s deťmi.

Na to, aby sa budúcnosť splnila podľa vašich predstáv, potrebujete priestor. Priestor plný inovácie, jedinečných technických riešení a nadčasového dizajnu. Presne taký vám Roldor dokáže ponúknuť už dnes.

Už teraz u nás objavte 7 noviniek z radu duralových profilov a prekvapí vás 20% vianočné zvýhodnenie.

Príďte sa inšpirovať do značkových predajní ROLDOR alebo na [www.roldor.sk](http://www.roldor.sk)

**ROLDOR**  
PREDSTAVTE SI PRIESTOR